

BUDAI POLGÁR

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA | WWW.BUDAIPOLGAR.HU | XXXIII. ÉVFOLYAM 8. SZÁM | 2024. MÁJUS 5.

Következő megjelenés: 2024. május 19.

Valódi időutazáson vehet részt mindenki, aki ellátogat az elmúlt évek közösségi szemétszedésein talált hulladékrégiségekből rendezett kiállításra. Az erdők mélyéről előbukkanó szeméthalmok jól mutatják, hogy milyen kárt okozhatunk hosszú évtizedekre a természetnek. **(4. oldal)**



Nagy érdeklődés kísérte a Volt egyszer Budán... helytörténeti kötetünk második részének könyvbemutatóját a Pasaréti Községi Házban. **(8-9. oldal)**



MÁJUS 9–12. között tartják a Budapest100 rendezvényt, a szakmai és sétanappal kiegészített nyitott házak hétvégéjét. Ezúttal a késő modern épületek nyomába eredhetünk, amelyekből kerületünkben is fellelhető néhány. **(14-15. oldal)**

MARADANDÓT ALKOTÓ NŐKRŐL NEVEZTEK EL KÖZTERÜLETEKET



Az önkormányzat 2021-ben meghirdetett kezdeményezése nyomán ma már sétálhatunk a Szabó Magda sétányon, a Psota Irén utcán, a Komlós Juci közben, a Solt Ottilia téren és a Nemes Nagy Ágnes korzón, legutóbb pedig felavatták a Pikler Emmi liget és a Pásztory Ditta lépcsősor utcanévtábláit is. **(6-7. oldal)**

KIÁLLÍTÁSOK KERÜLETSZERTE



Az utóbbi napokban több megtekintésre érdemes, értékes és izgalmas kiállítás nyílt a KULT2 kiállítótereiben. A Klebelsberg Kultúrkúria GlasSpring című tárlatán valódi üvegcsodákban gyönyörködhetünk. Ugyanitt nyílt meg a Ments másként! – budai tárgyak és történetek című kiállítás is, a Marczin pedig pop art stílusban készült reklám-, film- és koncertplakátokat nézegethetünk a Plakátfüű és a Múzeum Antikvárium gyűjteményéből. **(16-17. oldal)**

ÜDÜLJÖN KEDVEZMÉNYESEN!

A II. Kerületi Önkormányzat a tulajdonában lévő balatonfenyvesi és velencei táborokban – az iskolák által kihasználatlan – elő- és utószezon időszakban a II. kerületben lakó nyugdíjasok és nagycsaládok részére kedvezményes üdülési lehetőséget biztosít. **(21. oldal)**



Jókedvű majálissal érkezett a május



Május elsején szép időre, napsütésre ébredt a kerület, így sokan választottak szabadtéri programot a munka ünnepére. A II. Kerületi Önkormányzat immár másodszor rendezett majális a Máriaremetei Községi Ligetben, ahol remek programokkal várták a gyerekeket és a felnőtteket. A rendezvényen **Őrsi Gergely** polgármester és **Kovács Márton** alpolgármester is részt vett. A polgármester közösségi oldalán köszönte meg, hogy sokan töltötték az ünnepnapot a ligetben. „Alig másfél éve adtuk át a Máriaremetei Községi Ligetet, és már el sem tudom képzelni nélküle a majális. Fantasztikus érzés, hogy egy ilyen minőségű, 28 000 négyzetméteres zöldfelület szolgálhat a kerületben szabadidőparkként. Bízom benne, hogy mindenki jól érezte magát, és még rengeteg hasonlóan jó hangulatú majálisnak adhat otthont a liget!” – írta **Őrsi Gergely** az eseményt követően.



Egészségügyi szűrések II. kerületieknek

Májusban ismét egészségügyi szűrést szervez az önkormányzat. A szűrés tervezett helyszíne a Kapás Utcai rendelőintézet. Az elérhető szűrővizsgálatok és azok időpontjai, illetve a regisztrációs felület várhatóan **MÁJUS 9-én 12 óra** körül jelenik meg a masodikkerulet.hu oldalon. A tervezett szűrések között szerepel urológiai, bőrgyógyászati, fül-orr-gégészeti, nőgyógyászati, szemészeti, pszichológusi és légzősfunkciós szűrés is.

Sok szeretettel köszöntjük az édesanyákat!

Anyának lenni a legszebb hivatás, ugyanakkor 24 órás szolgálat is. Ahogy megszületik a baba, a mama élete gyökeresen megváltozik, minden az új kis jövevény körül forog. És bár a gyerekek gyorsan nőnek, egyre önállóbbak lesznek, hogy végül kirepüljenek a fészekből, az édesanyák számára mindig ők maradnak az elsők: a féltő szeretet, a gondoskodni vágyás, az együtt sírás és nevetés az idővel alig változik.

Május első vasárnapján, anyák napján hálás szívvel köszöntjük az édesanyákat, de nem elég évente egyszer kimutatni szeretetünket és kifejezni köszönetünket mindazért, amit életünk első pillanatától értünk tesznek, mindennap érezniük kell, hogy ők életünk legfontosabb szereplői!



ELKÉSZÜLT BUDA LEGÚJABB KÖZPARKJA



Lapunk nyomdába adását követően, május 4-én adja át az önkormányzat a korábbi építési telek helyén kialakított Csalit-Csatárka parkot. A tereprendezés nagy munka volt, hiszen közel 500 köbméter sítet és az azt borító, 30-40 centiméter vastag, allergén növényzettel szennyezett földréteget kellett elhordani, és jó minőségű termőtalajjal pótolni. Az új közparkba 70 fát, több mint 800 cserjét, 3300 talajtakaró cserjét, több mint 1500 évelő díszfűt, páfrányt és 170-nél több gyógy- és fűszernövényt telepítettek.



Egy programban gazdag családi nap a természetvédelem jegyében



Színes programkavalkáddal várta a II. Kerületi Önkormányzat és a Duna-Ipoly Nemzeti Park Igazgatóság a Föld Napja rendezvényre látogatókat április 20-án reggeltől délutánig a Pál-völgyi kőfejtőben.

A hagyományos, közös szervezésű, ingyenes családi napon a reggeli esős, hűvös idő sem tántorította el a természetkedvelőket attól, hogy részt vegyenek az érdekesebbnél érdekesebb természetismereti bemutatókon és foglalkozásokon.

Az elmaradhatatlan kisállat-bemutató ugyanúgy közönségkedvenc volt, mint a természetismereti játékok, kézműves foglalkozások vagy a kutyás érzékenyítő program. A nap folyamán több mint húsz, a természetvédelem vagy egészségmegőrzés témaköréhez kapcsolódó szervezet mutatkozott be az érdeklődőknek megannyi programot kínálva. A hétfőpróba játékokban résztvevők számára kedvezményes barlangtúrát kínáltak, és aznap a Pál-völgyi-barlang Látogatóközpont kiállítását is ingyen meg lehetett tekinteni.

A Föld Napja keretében átadták az elismeréseket azoknak a termelőknek, gyártóknak és alkotóknak, akik nemrég nyerték el az országos Nemzeti Parki Termék védjegyet, amely minőségi garanciát jelent a vásárlók számára, hogy az adott termék vagy szolgál-



tatás környezetkímélő módon készült, kiváló minőségű, továbbá a terméken jelzett területhez közvetlenül kapcsolódik.

Az eseményen a II. Kerületi Önkormányzatot Őrsi Gergely polgármester és Kovács Márton alpolgármester, a Duna-Ipoly Nemzeti Park Igazgatóságot pedig Selmeczi-Kovács Adám igazgató képviselte.



Időutazás az eldobált szemét birodalmában

Az elmúlt évek közösségi szemétszedése-in talált hulladékrégiségekből rendeztek kiállítást a Margit körúton.



A II. Kerületi Önkormányzat és Órsi Gergely polgármester még a világjárvány idején kezdett el közösségi szemétszedéseket szervezni, amelyhez egyre többen és többen csatlakoztak. A bezártság elől menekülve sokan látogattak el II. kerületi kirándulóhelyekre, és egyre többen fedezték fel a természetjárást. Bár a kerületben található erdők és kirándulóhelyek zöme nem az önkormányzat kezelésében van, mégis számos közösségi takarítást szerveztek ide az évek során, amelyek a pandémia után is folytatódtak (legutóbb a Völgy utcában, majd a Macis játszótérnél tartottak közösségi szemétszedést). Rengeteg, több tonnányi szemét került elő az erdőkből, és nemcsak kommunális hulladék, de sokszor nagyobb mennyiségű építési törmelék vagy a legválogatosabb, évtizedekkel korábban eldobott tárgyak, mint pár forintos rovarirtók, tejeszacskók, zománc reklámok, füzetek, újságok, sprék... Ekkor jött az ötlet a „hulladékrégiség” bemutatására, hogy mindenki láthassa, milyen kárt okoznak a természetnek még évtizedekkel később is.

Mint a polgármester kiemelte: „Az erdők mélyén akár százéves hulladékot is találhatunk, gyakorlatilag sértetlenül. Így került elő az Ördög-árok partjáról orosz bakelitlemezek,



a hidegkúti horgászto mellől varrógép, a „Szalamandra”-völgyből egy közel százéves zománc reklám és végeláthatatlan mennyiségű tejeszacskó a 2-3 forintos tej korszákból. Sokan érkeztek segíteni az évek során, rengeteg önkéntes áldozott a szabadidejéből azért, hogy zöldterületeinkről eltávolítsuk a hulladékot. Hálás vagyok nekik a rengeteg munkáért! És bár most létrejött a kiállítás a válogatott hulladékrégiségekből, tudnunk kell, hogy ezek a „különlegesebb” darabok részei annak a több ezer kiló szemétnak, melyet a közösség segítségével hoztunk ki a kerületi erdőkből.”

A kiállítás megnyitót a Föld napján, április 22-én tartották, amelyen Órsi Gergely mesélte el, melyik darabot hol találták, majd Babos Zsili Bertalan mutatta be az általa lét-



rehozott, hulladékból készült installációkat. Ezek az alkotások rávilágítanak arra, hogy a szemét és a művészet maradandósága hogyan fonódik össze az alkotások révén. Emellett Körner Olga a Bolygóból (Greenpeace) is részt vett a kiállítás megnyitóján, aki a fogyasztói társadalom helyzetéről beszélt.

LD



A Föld napján, április 22-én megnyitott „**HALHATATLAN HULLADÉK**” című kiállításon a hulladékrégiségek a KULT2 Nonprofit Kft. és Babos Zsili Bertalan koncepciójában és kivitelezésében keltek új életre. A kiállítás egy hónapon keresztül megtekinthető a Margit krt. 25/a kirakataiban, illetve hétvégéken 13 órától 18 óráig a kiállítótérben is.

MEGTISZTULT A MACIS JÁTSZÓTÉR KÖRNYEZETE IS



Újabb közösségi szemétszedést szervezett a II. Kerületi Önkormányzat április 28-án, vasárnap délelőttre. Ezúttal is az erdő megtisztítása volt az önkéntesek célja. A mintegy húszfős csapat a Macis játszótér tágabb környezetében gyűjtötte össze az eldobált hulladékot. Pozitív tapasztalat volt, hogy a két évvel ezelőtti hasonló akció óta nem termelődött jelentős mennyi-

ségű szemét, és a hulladékrégiségekből is csak egy-két példány akadt horogra. Ez a tapasztalat reménykeltő a tekintetben, hogy talán elindult a szemléletváltozás, és egyre jobban vigyáznak az erre járó kirándulók, sportolók, játszótérre látogatók a zöldterületek tisztaságára. A szemétszedő akciók a kerület más pontjain tovább folytatódnak.



Újra lekaszálták a közterületeket

Az idei tavasz hozott már meleget és csapadékot egyaránt, ezért a korábbi évekhez képest korábban kezdték el kaszálni a kerületi fenntartású közterületeket, és a FŐKERT is előbb kezdte a munkát a fővárosi útvonalak mentén. A legtöbb helyszínen már másodszor végezték el a kaszálást.



Új utcabútorok a Széll Kálmán térre

Tovább zajlik a Széll Kálmán tér takarítása minden hónap utolsó péntekén a II. Kerületi Önkormányzat, a FŐKERT és az FKF együttműködésében. A forgalmas téren korábban részben a II. Kerületi Önkormányzat finanszírozásában már lecserélték az elavult szemetesedényeket, de a tervek szerint a közeljövőben még nagyobb kukákkal és új utcabútorokkal gazdagodhat a környék.



Közterületi munkálatok

A Vadorzó és Rhédey utcában még tart a burkolatfelújítás. Elkezdődött az útfelújítás a Lupény utcában is. Az első ütemben a Pasaréti út és a Torockó utca között dolgoznak, egyúttal a vízvezetékek cseréjét is elvégzik a szakemberek, a második ütemben pedig a Torockó utca és a Szilágyi Erzsébet fasor szervizútja között folyik majd a munka.

Napokon belül elkészülhetnek a kivitelezők a Budenz út és a Kuruclesi út találkozásánál fekvő kis játszótér fejlesztési munkálataival. A téren homokozó épült, valamint pingpongasztalt és ülőbútorokat helyeztek ki.

Elkezdődött a Hidegkúti út és a Kossuth utca csomópontjának szebbé és élhetőbbé tétele. A területen rendezik a járdát, és könnyebbé teszik a gyalogosközlekedést.

Befejeződött a Pustaszeri úton az utat elválasztó zóldsáv karbantartása.

Tavaszi nagytakarítás a II. kerületben



Tavasszal kerületünk összes utcáját igyekeznek megtisztítani a II. Kerületi Önkormányzat. Az FKF-fel közös köztisztasági program keretében takarítógépekkel végeznek út- és járdatisztítást egy-egy területen. A takarítási napokról előre tájékoztatják az ott lakókat, akiket egyúttal arra kérnek, hogy a kijelölt napokon reggel és délelőtt ne parkoljanak az érintett útszakaszokon annak érdekében, hogy a gépekkel szegélytől szegélyig megtisztíthassák az utcákat. A szabálytalanul várakozók szintén akadályozhatják a munkát.

TOVÁBBRA IS TISZTA BUDA!

A Tiszta Buda! köztisztasági program a tavaszi kerületi nagytakarítás mellett is tovább zajlik. Szerdánként egy-egy utcát, útszakaszt tisztítanak meg kézi és gépi erő segítségével faltól falig. A takarítók csapata április 24-én a Frankel Leó út szervízútját tette rendbe a Zsigmond tértől, valamint jártak a Darázs utca és a Kavics utca zsákutcarészén is.

A KÖVETKEZŐ HETEK TAKARÍTÁSI NAPJAI: • **MÁJUS 6.,** hétfő (20. körzet): Lotz Károly utca–Pasaréti út–Kelemen László utca–Hüvösvölgyi út által határolt terület • **MÁJUS 7.,** kedd (21. körzet): Hidász utca–Bimbó út–Kapy utca–Csévi utca–Pasaréti út által határolt terület • **MÁJUS 9.,** csütörtök (22. körzet): Versec sor–Páfrányliget utca–Csalán út–Kapy utca–Kelemen László utca által határolt terület • **MÁJUS 10.,** péntek (23. körzet): Kapy utca–Csalán út–Nagybányai út–Törökvész út által határolt terület • **MÁJUS 13.,** hétfő (24. körzet): Szépvölgyi út–Zöldlomb utca–Csatárka út–Verecke lépcső–Cseppkő utca által határolt terület • **MÁJUS 14.,** kedd (25. körzet): Szépvölgyi út–Napsugár lépcső–Turista út–Pálvölgyi út–Csíksomlyó utca–Szalamandra út–Verecke út–Verecke lépcső–Cseppkő utca által határolt terület • **MÁJUS 16.,** csütörtök (26. körzet): Görgényi út–Páfrányliget utca–Páfránykert utca–Szalonka utca–Madár utca–Szalonka út–Páfrány út–Kondor út által határolt terület • **MÁJUS 17.,** péntek (27. körzet): Hüvösvölgyi út–Kuruc utca–Széher út–Budenz út–Kuruclesi út–Labanc út által határolt terület • **MÁJUS 21.,** kedd (28. körzet): Hüvösvölgyi út–Kuruc utca–Széher út–Lipótmezei út által határolt terület • **MÁJUS 23.,** csütörtök (30. körzet): Hüvösvölgyi út–Völgy utca–Vadaskerti utca–Széphalom utca–Versec sor által határolt terület • **MÁJUS 24.,** péntek (43. körzet): Hármashatárhegyi út–Szépvölgyi út–Selyemakác utca–Tiszafa utca–Círbolya utca által határolt terület.

Kizárólagos lakossági parkolóhelyek a Frankel Leó úton

Lakossági kérésre kizárólagos lakossági parkolóhelyeket jelölt ki a II. Kerületi Önkormányzat a Frankel Leó úton, ahol a zsákutca mindkét oldalának egy-egy szakaszán 18 óra és reggel 8.30 között 5-5 autónyi helyet csak azok használhatnak, akik arra a zónára érvényes lakossági várakozási engedéllyel rendelkeznek. A jelzett időszakon kívül lakossági engedély nélkül is lehet parkolni ezeken a helyeken a parkolási díj megfizetése mellett. A várakozóhelyeket tábla jelöli, használatukat pedig a Városrendészet ellenőrzi.

MEGÚJUL A NAGY IMRE TÉR. A Nagy Imre téren már javában zajlanak a felújítási munkálatok. A II. Kerületi Önkormányzat beruházásában a nagy zöldfelületű parkban a meglévő növényállomány megóvása mellett cél annak fejlesztése és bővítése, melynek keretében különleges növényborításokat is kialakítanak. Emellett nemcsak a játszótér építik majd újjá és interaktívvá, hanem nagy méretű kutyajátszótér és kutyafuttató is helyet kap a területen.

Párizs után Budán is...

A II. Kerületi Önkormányzat 2021-ben, nőnap alkalmából hirdette meg kezdeményezését, amelynek keretében lakossági javaslatra korábban névtelen közterületek viselhetik híres, megemlékezésre érdemes nők nevét. Azóta van a II. kerületben Szabó Magda sétány, Psota Irén utca, Komlós Juci köz, Solt Ottilia tér és legutóbb, a magyar költészet napja alkalmából felkerült Nemes Nagy Ágnes neve is Budapest első korzójának utcanévtáblájára.

Április 21. a bölcsődék napja. Ehhez kapcsolódóan került sor a módszerével világhírnévre szert tevő gyermekorvos, Pikler Emmi nevét viselő liget felavatására, ami Csatárka városrészben, a Zöldkő utca 21–25. és a Cseppkő utca közötti részen fekszik.

Avatóbeszédében Őrsi Gergely polgármester elmondta, hogy a liget elnevezésére érkezett javaslatok közül a legtöbb Pikler Emmi nevezte meg – talán mert a nyugalmas kis park alkalmat teremt arra a szabad játékra és tapasztalásra, ami a gyermekorvos módszerének alapját jelentette.

– 2007-ben már neveztek el teret Pikler Emmiről – Párizsban – tudhattuk meg a polgármestertől. – Azzal, hogy ilyen módon emléket állítunk a gyermekorvos munkásságának, régi adósságot törlesztünk, valamint jelentősen javítunk a férfiakról, illetve nőkről elnevezett közterületeink arányán. A II. kerület 650 közterülete közül csupán 48 viseli olyan nő nevét, aki hivatásában maradandót alkotott.

Őrsi Gergely örömet fejezte ki, amiért a kis tér elnevezéséről a környék közössége döntött, ugyanakkor néhány pad kihelezését is kíváncsún tartotta, hogy „le tudunk ülni és elgondolkodni akár Pikler Emmi gyermeknevelési elvein, akár saját gyermekeink nevelésén, vagy azon, hogy mit hagyunk örökölni nekik”.



Virágcsokorral a kezében Pikler Emmi lánya, Tardos Anna és a régi „Lóczyok”



A névadó ünnepségen jelen volt Pikler Emmi lánya, a II. Kerületért Emlékéremmel kitüntetett pszichológus, Tardos Anna is, aki meghatottságának adott hangot és édesanyja követői, illetve a család nevében köszönetet mondott az ajánlókknak, valamint a II. Kerületi Önkormányzatnak.

A megemlékezésen Szamosi Zsófia színművész olvasott fel néhány idézetet a gyermekorvostól, amelyben saját gyerekoráról, a családokkal való munkájáról és a később

róla elnevezett intézet indulásáról ír, illetve az anya-gyermek kapcsolatáról, amelyről a Mit tud már a baba? című itthon és külföldön összesen tíz kiadásban megjelent könyvében olvashatunk.

Az utcanévtáblát Őrsi Gergely és Tardos Anna leplezte le. Az ünnepségen a család és a barátok mellett részt vettek Varga Előd Bendegúz alpolgármester, valamint a Magyarországi Pikler–Lóczy Társaság képviselői is.

PÉTER ZSUSZANNA

PIKLER EMMI (1902–1984) gyermekorvos, az egészséges csecsemő és kisgyermek fejlődésének és nevelésének szakembere. Pályája kezdetén, az 1930-as években a hagyományokkal szembeszállva új korszakot teremtett: felismerte, hogy a csecsemő és a kisgyerek magával hozott képességeinek kibontakozásához kedvező feltétel, ha szabadon gyakorolhatja mozgás- és játéktevékenységét, ha saját egyéni üteme szerint fejlődhet.



1946-ban kezdte megszervezni a Lóczy Lajos utcai Csecsemőotthon-t, amely 1970-től a Csecsemőotthonok Országos Módszertani Intézeteként működött. Pikler Emminek az intézet vezetőjeként lehetősége volt újszerű gyermeknevelési elveinek pedagógiai gyakorlatát kidolgozni és megvalósítani. Ennek az új pedagógiai és kisgyermekgondozási módszertannak köszönhetően sikerült megővni a csecsemőként intézetbe kerülő gyerekeket az egész életre kiható ártalomtól, a hospitalizmustól, emellett Magyarországon elsőként figyelemztetett ennek az intézeti ártalomnak a veszélyére. Munkatársaival együtt folyamatos szakmai támogatással igyekezett a csecsemőotthonok munkájának színvonalát emelni.

Az általa vezetett intézet jelentős szerepet töltött be a hazai bölcsődei nevelés területén is, gondozónők generációi kaptak életre szóló eligazítást hivatásuk gyakorlásához azokból a tankönyvekből, kézikönyvekből, amelyeket Pikler Emmi és munkatársai írtak, szerkesztettek. 1986-ban az intézet felvette Pikler Emmi nevét, amelyet 1998-tól 2011-es bezárásáig a Nemzetközi Pikler Emmi Közalapítvány működtetett. Ma a Lóczy Lajos utcai épületben a Pikler Emmi Bölcsőde működik, de az épület falai között zajlik oktatás, tudományos munka, kisgyermekes szülők részére konzultáció és tanácsadás, illetve itt tartják a Pikler JátékTér csoportok foglalkozásait is.

Budai mikrokozmosz

Tanítvány, társ és tanú egy életen át

PÁSZTORY EDITH vagy, ahogy mindenki emlegeti, Ditta Rimaszombaton született 1903 októberében. Budapesten járt konzervatóriumba, majd 1922-től a Zeneakadémián Bartók Béla növendéke lett. A mester és tanítványa közt hamar szerelem fűződött, 1923-ban Bartók feleségül vette a nála 22 évvel fiatalabb lányt.

Először a Vízivárosban volt közös otthonuk, majd onnan 1932-ben költöztek a csendes és zöldövezeti Csalán útra, egy 1924-ben épült villába. 1940-ben a fasizmus térhódítása elől az USA-ba emigráltak. Az asszony az emigráció alatt művészként is kibontakozhatott, hisz, ahogy visszaemlékezésében írta, ott „sem mint zongorista, sem mint ember jóformán egyáltalán semminemű előnyökben nem részesülök, mert hogy én vagyok Bartókné. Itten mindenkinek saját magának végig kell csinálni bizonyos utat, lépcsőt, és ez végtelenül felszabadító számomra”.

Lassan dolgozta fel férje elvesztését, a visszaemlékezések szerint a korábban életvidám, csillogó szemű lányból visszahúzódó, megtört tekintetű asszonnyá vált. A gyászból a gyógyulást az hozta el számára, hogy újra zongorázni kezdett, és Bartók életművének évtizedeken át, élete végéig követte maradt.

Handlemezfelvételei készültek, Bartók számos művét eljátszotta, köztük a III. zongoraversenyt, amelyet a zeneszerző neki írt. Papírra vetette közös életük emlékeit is.

1963-ban az Erdemes Művész díjat, 1978-ban pedig a Magyar Népköztársaság Zászlórendje kitüntetését kapta. A II. világháború után évtizedekig a Krisztinavárosban élt. 1982-ben hunyt el, sírja a Farkasréti temetőben található, amelynek a közelében állították fel (az USA-ban elhunyt) Bartók Béla síremlékét.



Újabb női név került Buda térképére: ezúttal Pásztory Dittáról neveztek el egy lépcsőt Törökvészen. Bár személye leginkább mint Bartók felesége ismert, zongoristaként maga is jelentős életművet hagyott hátra.

A Csalán utca egyik olyan helyszíne kerületünknek, amelyet nemcsak a helyiek, hanem a messze földről érkezők is jól ismerhetnek: itt áll Bartók Béla egykori otthona, a ma Bartók Béla Emlékházként működő intézmény. Egy eddig névtelen lépcső torkollik valamivel feljebb az utcába, összekötve azt a Nagybányai úttal. A névadásra felmerült lehetőségek közül a környékeliek Pásztory Dittára szavaztak a legtöbben.

„Maguk is itt éltek ebben az utcában, erre sétáltak, törökvéshi szomszédaink voltak egykor” – emelte ki *Órsi Gergely* polgármester is avatóbeszédében. „A házaspár élete sok szállal kötődött a kerülethez, és itt találtak egy időre csendes, az alkotáshoz megfelelő nyugalmat adó otthonra a Csalán utcában.”

Pásztory Ditta Bartók tanítványából lett műzsája, felesége, társa, később életművének ápolója, népszerűsítője és feldolgozója. Az emigrációba is követte férjét, majd annak halála után, 1946-ban visszatért Budapestre. „Csak 1960-ban kezdett el maga is fellépni, koncertezni, tizenöt évébe telt, mire megtalálta a

saját, immáron Bartók árnyékából kilépő hangját. De ekkor is elsősorban, szinte kizárólag férje műveit játszotta” – idézte meg alakját a lépcsőavatáson *Farkas Zoltán*, a Bartók Béla Emlékház igazgatója. „Arra vállalkozott, hogy hitelesen tolmácsolja férje kompozícióit, előadói stílusát. Megalapította az évente kiosztásra kerülő Bartók Béla–Pásztory Ditta-díjat is, amelyet kimagasló teljesítményű magyar zongoraművészek, zeneszerzők kaphatnak meg.”

A szavakon túl zenével is megidézték az avatáson Pásztory Ditta alakját. A Danubia Zenekar két művésze, *Coris-Rácz Katalin* és *Dancsó Diána* Bartók Béla műveiből játszott részleteket, *Elkán Lili* pedig az Elindultam szép hazámból népdal mélyen átélte éneklésével kápráztatta el az egybegyűlteket. Az eseményen részt vett *Kovács Márton* alpolgármester is. **VICZIÁN ZSÓFIA**



Képzeletbeli séta térben és

Szerkesztőségünk legnagyobb öröme részvételünkkel megjelent a **Pasaréti Községi Ház a Volt egyszer Budán...** című helytörténeti könyvünk második kötetének bemutatóján. A tavaly decemberben napvilágot látott első kötetben a II. kerület belső, sűrűbben lakott városrészeit és az egykori szőlőhegyeket mutattuk be, a második rész pedig Törökvész, Pasarét, Kurucles, Nyék, Húvösvölgy és Pesthidegkút utcáin, terein kalauzolja végig az olvasót. Emellett természeti kincseinknek, a II. kerületben található zöld parkoknak, kerteknek és az alattunk húzódó varázslatos barlangvilágnak is több fejezetet szenteltünk mintegy száz oldalon.

A tavalyi könyvbemutatóhoz hasonlóan az április 20-i alkalmon is **Órsi Gergely** polgármester és a kötet szerkesztője, **Viczián Zsófia** mesélt a helytörténet szerepéről és adott ízelítőt a könyv történeteiből. A beszélgetést a Budai Polgár újságírója, **Péter Zsuzsanna** vezette.

– Identitásunk egyik alapja, hogy kötődésünk legyen ahhoz a közösséghez és környezethez, amelyben élünk – hangsúlyozta **Órsi Gergely**. – Ehhez járul hozzá a helytörténet. Fontos, hogy tudjuk, hogyan alakult ki városrészünk, kik éltek itt előttünk, milyen események zajlottak szűkebb hazánkban, és hogy felfedezzük kerületünk mérhetetlen kulturális gazdagságát.

Viczián Zsófia, úgy is, mint a zöld fejezet legtöbb írásának szerzője, az épített örökség mellett a zöld örökség megismerésének és megővésének jelentőségét emelte ki.

– Nincs még egy ilyen főváros, és azon belül egy ilyen kerület, ahol ennyi nevezetes fa, ennyi fürdő és barlang lenne – mondta a helytörténész, aki azt is elárulta, hogy olyan cikkek is bekerültek a könyvbe, amelyek még nem jelentek meg a Budai Polgár hasábjain, illetve hogy a leírásokat és történeteket körülbelül hétszáz, részben archív kép illusztrálja. Ezek között olyanokat is találunk, amelyeket még egyáltalán nem vagy csak nagyon régen lehetett nyomtatásban látni. Példaként azt a harmincas években készült és kizárólag 1932-ben publikált felvételt említette, amelyen a



Péter Zsuzsanna, Órsi Gergely és Viczián Zsófia a vetített képes könyvbemutatón



A nagy számban megjelent érdeklődők az előadás után vásárolhattak is a kötetekből

Pasaréti út még sokkal keskenyebb a mai állapotánál, és egy gyönyörű gesztenyefasor szegélyezi.

Órsi Gergely azokról a tervekről is tájékoztatást adott, amelyek helytörténeti emlékeink megőrzését célozzák. Mint mondta, a II. kerületnek jelenleg nincs helytörténeti gyűjteménye, aminek legfőbb oka, hogy nincs olyan méretű épület vagy csarnok, amely be tudna fogadni ilyen mennyiségű tárgyi emléket. Az önkormányzat ezért három helyszínen – Pesthidegkúton, Pasaréten és az Országút városrészben – szeretne kialakítani a gyűjtemény számára megfelelő helyet.

A Mechwart liget és a Papkert alatt található, 1953-ban épült bunkerben már el is kezdődtek a munkálatok. Itt a fizikai valójukban megjelenő tárgyak bemutatása mellett egy interaktív, a digitális technikát is használó kiállítás nyílik majd. Ezek mellett egy virtuális gyűjtemény létrehozásán is dolgoznak, amelynek segítségével akár kényelmesen, otthonról is bebarangolhatjuk majd kerületünket

és megtudhatunk mindenféle érdekességet múltjáról és egykori nevezetes lakóiról. A polgármester megemlítette még az Embermentők parkjának tervét, ami a Szilágyi Erzsébet fasor mentén, a Raul Wallenberg szobor környezetében lenne. Nem Wallenberg volt az egyetlen, aki a vészidőszakban életet mentett, Sztahlo Gábornak, Salkaházi Sárának vagy Friedrich Bornnak is szeretnének méltó emléket állítani, emelte ki **Órsi Gergely**.

A beszélgetést követően – akárcsak a kétkötetes helytörténeti könyv – a bemutató közreműködői is képzeletbeli sétára hívták a hallgatóságot térben és időben. Ezúttal a II. kerület (egyben Budapest) határáról indultunk befelé, a könyves eseménynek is helyszínt adó Pasarétig, de nagy utat tettünk meg időben is, a középkortól egészen napjainkig. Kirándulásunkat a kötetből kiválasztott és kivetített tíz, részben archív, részben mostani fénykép kísérte. Így jutottunk el a „Szalamandra”-völgybe, majd megnéztük, milyen is volt régen Lipótmező, amikor még szinte egy épület sem állt a környéken. Felmásztunk a Kálvária-hegyre, hogy élvezzük a páratlan kilátást, majd egy gyönyörű idős fát, a híres libanoni cédrust látogattuk meg az Apáthy-szikla árnyékában. Pasarétre érve először a világhírnévnek örvendő Napraforgó utcai kísérleti lakótelep Bauhaus villáit csodál-



időben

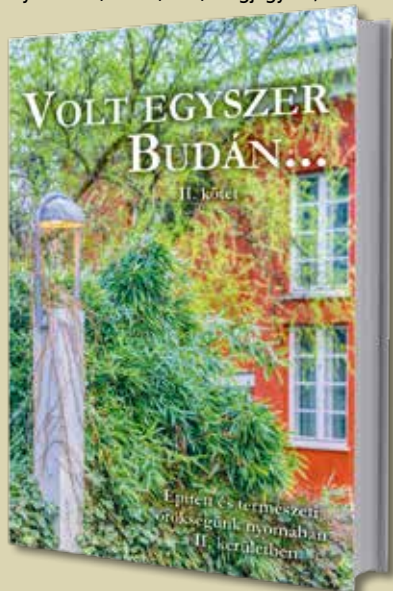
A VOLT EGYSZER BUDÁN...

I. ÉS II. KÖTETE még MÁJUS 15-ig kedvezményes, 5000 forintos egységáron vásárolható meg II. kerületi lakcímkártya felmutatásával. A kötetek MÁJUS 16-tól eredeti árukon, 6900, illetve 7500 forintért lesznek kaphatóak.

SZEMÉLYESEN MEGVÁSÁROLHATÓ:

- **Marczibányi Téri Művelődési Központ** (1022 Marczibányi tér 5/a, H-P: 8-20, SZ-V: 9-19)
- **Klebsberg Kultúrkvária** (1028 Templom u. 2., H-P: 8-19, SZ-V: 10-18)
- **Budai Táncklub** (1027 Kapás u. 55., H-P: 8-19)
- **II. Kerületi Városfejlesztő Zrt. Ügyfélszolgálati iroda** (1024 Keleti K. u. 15/a, H: 9-20, K-P: 9-16, csak készpénz)
- **Pasaréti Községi Ház** (1026 Pasaréti út 102., H-P: 8-20, csak készpénz).

E-MAILBEN IS MEGRENDELHETŐ az I. és a II. kötet is a voltegyszerbudan@gmail.com címen, utánvétellel fizetve. Május 15-ig II. kerületi címre kedvezményes, 5000 forintos egységáron rendelhetőek meg. E-mailben leadott rendeléskor a csomagolás, a szállítás és az utánvétel költsége május 1-től további 2500 Ft (a megrendelésnél kérjük megadni az alábbi adatokat: I. vagy II. kötet (esetleg mindkettő), kért mennyiség, vezetéknev, keresztnév, cégnév, e-mail-cím, telefonszám, irányítószám, város, cím, megjegyzés).



hadtuk meg, majd a korabeli Pasaréti téren néztünk körbe, hogy sétánkat a tér mellett, a Kelemen László utcában egykor állt virágosbódénál fejezzük be, ahol most a virágáros házaspárnak kedves emléket állító Kolodko-szobor üzeni: a hétköznapi hőseire is hálás szívvel emlékszik az a közösség, amelynek életét szebbé, színesebbé tették Aranka néni és Béla bácsi virágai.

A nagy érdeklődéssel követett könyvbemutatóon lehetőség volt mindkét kötet megvásárlására, illetve egy kis üdítő és pogácsa melletti kötetlen beszélgetésekre, saját történetek és emlékek felidézésére, amik – ki tudja – talán egy következő kötet alapjául is szolgálhatnak majd.

PÉTER ZSUSZANNA

Emlékfa Nagy Imrének a Fenyves utcában

Április 18-án egy gyönyörű, magas körissel állítottak emléket a Fenyves utcában Nagy Imre mártír miniszterelnöknek. A helyszínválasztás többszörösen is indokolt: a közelben, egykori lakóházában működik a Nagy Imre Emlékház, a Fenyves utca kiszélesedésében pedig ott áll az Ortutay Tamás tervezte 1956-os emlékhely. A kőrifák sem ismeretlenek a környéken, a Pasaréti út mentén valamikor szép fasor volt belőlük, melynek néhány darabja még most is díszíti a kerületet.



Az eseményen mondott beszédében Őrsi Gergely polgármester rámutatott, hogy az emlékezés egyik legszebb formája a fa-ültetés, hisz így egy változó, rügyező, virágzó és majd őszi színekben pompázó, azaz az élet sokszínűségét tükröző emlékmű jön létre, amely egyúttal nyáron árnyat ad, és hozzájárul a környék jobb levegőjének megteremtéséhez is. „Ez-úttal nem mi törtük fel a járdát, hanem egy meglévő, de üres fahelyet töltöttünk meg újra élettel, amely így párbeszédet teremt a szomszédos emlékművel is.”

Ortutay Tamás szobrász is jelen volt az eseményen, aki saját, negyedszázaddal ezelőtti írásából idézett, melyben a főváros zöld utópiáját fogalmazta meg: azt a korszakot, amikor a betonfelületeket elkezdik feltörni, a parkokba gyümölcsösöket ültetnek, és egyre több a zöldterület. „Egész jól eltaláltam a dátumot, mert a 2020-2030-as éveket írtam” – tette hozzá.

A facsemete mellé kis emléktábla is került, és remélhetőleg még nagyon sokáig fogja őrizni Nagy Imre emlékét, aki maga is szívesen sétált a környék árnyas utcáiban.

VZs



Ortutay Tamás

OLIMPIA – a kerületi óvodásoknak is



Régi, több évtizedes hagyománya van a II. Kerületi Óvodás Olimpiának, amit idén április 20-án rendeztek meg.

A program házigazdája és szervezője sokadik alkalommal is a Csik Ferenc Általános Iskola és Gimnázium volt, a díjakat a II. Kerületi Sport és Szabadidősport Nonprofit Kft. biztosította.

Az óvodások játékos sportvetélkedőjét *Polgár Anikó*, a gimnázium igazgatója, valamint *Kovács Ildikó*, a Budakeszi Úti Óvoda vezetője nyitotta meg. Az eseményen 12 ke-

reületi óvoda több mint száz nagycsoportos óvodása versengett a játékos ügyességi és gyorsasági feladatok során.

A Csik iskola testnevelő pedagógusai kiváló hangulatot teremtve hangolták rá a csapatokat a vidám, izgalmas és fejlesztő feladatok végrehajtására. A játékos vetélkedő végén minden óvodás nyakába aranyérem került, illetve fényviszaverő tornaszakot, frissítőt és müzlit kaptak ajándékba a gyermekek.

HB

OLVASNI JÓ!

Április 23. a könyv világnapja. Ebből az alkalmából a II. Kerületi Önkormányzat új gyerekönyvekkel töltötte fel a Mechwart ligeti Lapozót. Aszép, új kiadványokat a Bookline-től kapta a kerület. A Lapozót azzal a céllal hozták létre, hogy a gyerekek helyben tudják lapozgatni, olvasgatni a nekik szóló könyveket, de cserepöntként is használható a kis kukó: ha viszünk magunkkal egy kis olvasnivalót, tegyük cserébe egy másik, szintén gyermekeknek szóló kiadványt a könyvespolcra!

Mutassunk jó példát gyermekeinknek, hogy megtanulják: közös értékeinkre éppúgy vigyázni kell, mint saját tulajdonunkra!

Sajnos nem tesz így mindenki. Úgy tűnik, van, aki nem értette meg a Lapozó küldetését: az újratöltés hírére követően ugyanis több jelzés érkezett, hogy már megint üres a könyvespolc...

Ne fosszuk meg a ligetben játszó gyerekeket a lapozgatás és az olvasgatás örömétől!



Társasklub Pasaréten – várják a játszani vágyókat

A Pasaréti Társasklub örömmel várja játszani, ismerkedni vágyó új tagjait a Pasaréti Községi Házban (1026 Pasaréti út 102.) minden hónap első és harmadik vasárnapján, 14 és 20 óra között.

Az érdeklődők körülbelül harmincféle társas- és kártyajáték (magyar, francia, kínai kártyák stb.) közül válogathatnak. A játékok közösségfejlesztőek, agyserkentőek, változatosak, vidámak. Ígérjük, hogy az egyedül érkezőket sem hagyják magukra, szívesen megtanítják nekik az új játékokat, és kellemes környezetben, jó társaságban telik majd az idő. A közösségi ház kedvességét alkalmanként 500 Ft/fő adománnyal támogatják. További információ *Údvardyné Sovány Évától* kérhető a (06 30) 932-4756-os telefonszámon.

Mozdulj, Buda!



A Mozdulj, Buda családi sportnapot április 21-én, vasárnap tartották a Panoráma Sportközpontban. Az önkormányzat, illetve a szervező II. Kerületi Sport és Szabadidősport Nkft. három generációt hívott meg a sportnapra: elsősorban 5–11 éves gyerekeket, akik focizhattak egymás és szüleik ellen, célba rúghattak, ugrólóvárazhattak és labdás ügyességi versenyeken vehettek

részt. A szülők a gyerekekkel tudtak megmérkőzni, míg a nagyszülők a kerületi sétafoci programot próbálhatták ki.

Az esemény elején *Őrsi Gergely* polgármester köszöntötte a fiatalabb és az idősebb résztvevőket. Mindenkit szörppel és hot doggal láttak vendégül a szervezők. Közel kétszáz fő jött el és népesítette be a sporttelep labdarúgópályáit.



II. Tavaszi Buda Kupa a fiatal úszóknak

A Gyarmati Dezső Uszodában április 13-án és 14-én rendezték meg immár másodikkal a Tavaszi Buda Kupát. Közel 500 versenyző vett részt a megmérettetésen, és számtalan lenyűgöző teljesítményt láthattunk.

A kupa célja az volt, hogy az utánpótlás korosztály versenyzői teljesíthessék a kvalifikációs időket az országos bajnokságokra, illetve versenyzési lehetőséget kapjanak. A medencében kiemelkedő tehetségek mutatták meg tudásukat, akik méltán büszkék lehetnek elért eredményeikre. A II. Kerületi Sport Kft. Úszóiskola – amelynek vezetője *Risztov Éva* olimpiai bajnok – versenyzői kiváló teljesítményt nyújtottak: összesen 12 arany-, 18 ezüst- és 16 bronzéremmel zárták a versenyt, és szinte minden számban egyéni csúcsoz születtek. Gratulálunk minden versenyzőnek az elért eredményekhez!





POKORNY SPORT(OS) TÁBOR 2024




PROGRAMOK

Foci
Tenisz
Sorjátékok
Kirándulások
Pingpong
És még sok új sportos játék

TURNUSOK

1. 2024.08.05-09
2. 2024.08.26-30.

HELYSZÍN

Pokorny József Sportközpont
1028 Budapest,
Szabadság u. 51-57.

INFORMÁCIÓ/JELENTKEZÉS:

Vitkai-Magyar Zsuzsa
+36 20 334 0793
vitkai.magyar.zsuzsa@masodikkeruletsport.hu

ÁRA

50.000 Ft



NYÁRI ÚSZÓTÁBOR 2024

RISZTOV ÉVA ÉS CSAPATA

IDÉN IS VÁR



I. TURNUS 06.24 - 06.28
II. TURNUS 07.01 - 07.05
III. TURNUS 07.08 - 07.12
IV. TURNUS 07.15 - 07.19
V. TURNUS 07.22 - 07.26

Úszó - Vízilabda toborzó

VI. TURNUS 07.29 - 08.02

Foglalkozások 8.00-16.00
 - napi kétszeri úszásoktatás
 - játékos foglalkozások
 - kincskeresés
 - szabadtéri játékok
 - kreatív fejlesztő játékok
 - háromszori étkezés
Ár: 50.000 Ft/hét



Jelentkezés:
uszoiskola@masodikkeruletsport.hu
www.uszoiskola.com
 +36 20 388 13 56
 Gyarmati Dezső Uszoda




A képviselő-testület áprilisi ülésén



A képviselő testület április 25-én tartott rendes ülésén dr. Kecskés Tamás rendőr ezredes, a II. Kerületi Rendőrkapitányság vezetője tartott beszámolót a II. kerület 2023. évi közbiztonsági helyzetéről. A tájékoztatót a képviselő-testület elfogadta. Részletek a Budai Polgár következő számában.

Az önkormányzat a II. kerületi egészségügyi szakdolgozók, szakápolók lakhatásához támogatást nyújt pályázati úton 10 millió forint keretösszeg erejéig.

A testület döntése nyomán a II. Kerületi Önkormányzat a korábban elfogadott telepítési tanulmánytervek alapján előkészített településrendezési szerződést köt a Bécsi út 12–18. (Bécsi Kapu 1. Irodaház), a Lajos utca 8–14. (Bécsi Kapu 2.

NAPIREND ELŐTT

Napirend előtti hozzászólásában Csabai Péter képviselő (Fidesz–KDNP-frakciószövetség) örömet fejezte ki, hogy megkezdődött a Hidegkúti út és a Kossuth Lajos utca találkozásánál lévő terület rendezése, mely régóta megújulásra várt. Szintén régi témaként említette, hogy a Kossuth Lajos utcából lakók közül többen kérték, hogy az Aszú utca és a Muhar utca közötti szakaszon megépüljön a vízvezeték, mert jelenleg szolgalmi joggal használják a hálózatot, ami nem szerencsés. Várható-e előrelépés?

Órsi Gergely polgármester válaszában elmondta, hogy a Hidegkúti út és a Kossuth Lajos utca csomópontjában nemcsak a járda újul meg, hanem zöldítenek is. A vízközmű-fejlesztéssel kapcsolatban a Polgármesteri Hivatal Beruházási Igazgatósága fog választ adni, és a vízművekkel és a csatornázási művekkel is egyeztetni kell.

Gór Csaba képviselő, a Fidesz–KDNP-frakciószövetség vezetője arról érdeklődött, hogy a Király Gyógyfürdő tervezett felújítása kapcsán történt-e előrelépés a közelmúltban, és milyen finanszírozásban valósulhat meg a rekonstrukció.

A polgármester elmondta, hogy a gyógyfürdő felújításával kapcsolatban 2018–2019-ben készült egy felújítási terv, ami nagyobb épülettömeget jelentett volna. Akkor a költségeket 6-7 milliárd forint közötti összegre becsülték. A Fővárosi Önkormányzat kérte, hogy a projekt váljon kiemelt állami beruházássá a magas költségek és a parkolóhelyekre vonatkozó előírások megoldása miatt. A világjárványt követően a II. kerület egyeztetést folytatott a magyar állammal, a Budapest Gyógyfürdői és Hévízei Zrt.-vel, illetve a Gül Baba Türbéje Örökségvédő Alapítvánnyal is. A tárgyalásokat folytatják, hogy mielőbb újra üzemelhesen a közfürdő. A költséghatékonyág érdekében a korábbi

tervező 3H építészirodát kérték meg három, kisebb léptékű koncepció kidolgozására, de biztos, hogy így is milliárdos összeggel kell számolni.

Juhász Veronika képviselő (Magyar Kétfarkú Kutyapárt) felszólalásában biztatott a részvételre a Csináld Magad Társadalom közösségi pályázatán, valamint a Gül Baba utcai lakosok kérésére az ott élők hulladékelhelyezésével kapcsolatban kért segítséget. Szorgalmazta, hogy a kerületi lakókat minél jobban meg lehessen ismertetni az önkormányzatisággal, az önkormányzat működésével. Érdeklődött, hogy a budai cigányváros történetére tekintettel és a hazai cigánysággal több száz éves együttélés jegyében emlékjelet állítása, konferencia és kiállítás szervezése aktuális-e. A képviselő köszönetet mondott, hogy a civil szervezetek számára felajánlható 1 százalékos kampány mind jelentősebbé vált. Juhász Veronika felvetette azt is, hogy az önkormányzati tanácsnoknak a szervezeti és működési szabályzat szerint beszámolási kötelezettségük lenne.

Órsi Gergely polgármester egyetértését fejezte ki abban, hogy az önkormányzatiságról valóban sokaknak kellene több információval rendelkeznie, a helyi képviselőkről és munkájukról szóló tájékoztatásban már értek el eredményeket. A Gül Baba utcai szemétszállítással kapcsolatban számos lakóval tart az egyeztetés. A zárt hulladékgyűjtő városképi szempontok alapján helyezték el, megszüntették egy illegális hulladéklerakót is. A lakók a Török utcai társasház egyik helyiségében lévő gyűjtőkhöz tehetik a hulladékot, és szerződtek az FKF-fel az elszállításra, de nem kizárt, hogy szükség lehet finomhangolásra. A polgármester emlékeztetett arra, hogy a tanácsnokoknak valóban van beszámolási kötelezettségük, amelyet nemcsak a kerületi újságban, hanem a képviselő-testület előtt is meg kell tenniük.

Nagy Eszter képviselő (Demokratikus Koalíció) a II. kerületi majálisra invitálta az érdeklődőket, egyúttal felhívta a figyelmet arra, 20 éve, hogy hazánk csatlakozott az Európai Unióhoz, ami állampolgári konszenzust jelentett. Próbáljunk rá úgy gondolni, mint közösségi rendszerre, ami mindannyiunk érdeke, a cél pedig az együttműködés, és ne a töréspontokat keressük.

Bíró Zsolt képviselő (Fidesz–KDNP-frakciószövetség) az átláthatósággal kapcsolatos felszólalásában megemlítette, hogy korábban egy adatigénylés kapcsán kérdés volt, hogy a polgármesteri hivatalnak és a Városfejlesztő Zrt.-nek milyen szerződéseik vannak az Immowell 2022 Kft.-vel és a Bering Stúdió Kft.-vel 2019–2023 között. Elmondta, hogy a cégekkel nem kötöttek szerződést ez idő alatt, de az azt megelőző évekből folyamatos szerződés áll fent.

A képviselő az előző képviselő-testületi ülésen Juhász Veronika képviselő által felvetett témához visszakanyarodva – a II. kerületben élők Facebook-csoport adminisztrátorai között van-e önkormányzati közreműködő – elmondta, hogy érdekelheti a nyilvánosságot. Bíró Zsolt képviselő ezzel kapcsolatban ismertetett egy levelet, amelyet a közösségi oldal csoportját alapító személytől kapott. A tájékoztatóban részletezte, hogy korábban mikor és ki volt adminisztrátor a Facebook-csoportban.

Órsi Gergely az önkormányzati szerződésekkel kapcsolatban jelezte, hogy a közadatigénylésre adott válaszban szerepelt, hogy a Városfejlesztő Zrt. áll szerződésben, és adatgazdaként a kerületi cég tud pontos információkat nyújtani. A polgármester a II. kerület közösségi felületeivel kapcsolatban megerősítette korábban adott válaszát, miszerint a II. kerületnek egy Facebook-oldala és Facebook-csoportja van, a Vigyázzunk egymásra – II. kerület. A nem hivatalos Facebook-csoportokról nem tud információt adni.

történt

Irodaház) és környezete területen lévő 14820 és 14805/3 helyrajzi számú telkek által határolt területre, valamint a Bécsi út 24–26–28. szám alatti ingatlanokon lévő 14826; 14827/1; 14828 helyrajzi számú telkek által határolt terület kapcsán.

A képviselő-testület elfogadta a Margit-negyed bérelőinek (dr. Ispán Judit, Start Galéria, Habitat for Humanity Magyarország, Képező Művészeti Kft., Greenpeace Magyarország Egyesület – Bolygó) a II. Kerületi Önkormányzattal megkötött feladatellátási szerződések beszámolóit.

A hajléktalan személyek rehabilitációjára feladatellátási szerződést köt a II. kerület és a Magyar Máltai Szeretetszolgálat Egyesület.

A II. kerület kedvezményes helyszínek biztosításával támogatja Szilágyi Zsófia „Január 2.” munkacímű második, nagyrészt városrészünkben forgatott nagyjátékfilmjét.

A képviselő-testület döntése nyomán a II. kerület 300 000 forinttal támogatja a Mentális Fejlesztés Alapítványt.

A képviselő-testület támogatja, hogy a II. Kerületi Önkormányzat Egészségügyi Szolgálat az Egészséges Budapest Program keretében az onkológiai betegségek szervezési programban célja, hogy azok a betegek, akiknél felmerül az onkológiai megbetegedés gyanúja, hatékony és irányított kivizsgálást kapjanak, hogy a megfelelő terápia mielőbb elkezdődhessen.

Együttműködési megállapodást köt a II. kerület és a Shell Hungary Zrt. annak érdekében, hogy a Szilágyi Erzsébet fasor 125. alatti benzinkút átalakítása az önkormányzat elvárásait szem előtt tartva készülhessen el.

A képviselő-testületi ülés videófelvétele visszanezhető a II. kerület (Budapest) Facebook-oldalán.

Tisztelt Választópolgárok!

Magyarország Köztársasági Elnöke az Európai Parlament magyarországi képviselőinek választását, valamint a helyi önkormányzati képviselők és polgármesterek általános választását 2024. JÚNIUS 9-re tűzte ki.

I. ÉRTESÍTŐK MEGKÜLDÉSE

Azt a választópolgárt, aki legkésőbb 2024. április 3-án a szavazóköri névjegyzéken szerepelt, a Nemzeti Választási Iroda értesítő megküldésével tájékoztatta a szavazóköri névjegyzékbe vételéről. Aki 2024. április 3-át követően kerül felvételre lakcímváltozás vagy átjelentkezés miatt, annak szintén a Nemzeti Választási Iroda küldi ki az értesítőt. Annak a választópolgárnak, aki nem kap értesítőt, a helyi választási iroda készíti el és postázza ki azt.

A választási információs szolgálat elérhetőségei: (06 1) 346-5560, (06 1) 346-5561, (06 1) 346-5532, (06 1) 346-5633.

II. MOZGÓURNA IGÉNYLÉSE

Aki egészségi állapota vagy fogyatékosága, illetve fogva tartása miatt nem tud elmenni a szavazóhelyiségbe, hogy ott adja le a szavazatát, mozgóurnát kérhet. A kérelem elektronikus úton, illetve személyesen vagy kézbesítési meghatalmazott útján és postai úton is benyújtható.

A kérelem elektronikus úton – elektronikus azonosítással vagy elektronikus azonosítás nélkül – a www.magyarorszag.hu honlapon nyújtható be.

Személyesen vagy kézbesítési meghatalmazott útján bármely helyi választási irodában benyújtható a kérelem. A személyesen megjelenő kérelmező szóban, a kézbesítési meghatalmazott a kérelmező által kitöltött nyomtatvány leadásával jogosult a kérelem előterjesztésére.

A kérelmet postai úton bármely helyi választási irodának címzett levélben be lehet nyújtani.

Figyelem! A kérelem a közös eljárás minden választására, azaz az Európai Parlament tagjainak, továbbá a helyi önkormányzati képviselők és polgármesterek, valamint nemzetiségi önkormányzati képviselők általános választására vonatkozik.

1. HATÁRIDŐK ONLINE IGÉNYLÉS ESETÉN

• ügyfélkapus azonosítás nélkül: a kérelem 2024. JÚNIUS 5. (szerda) 16.00 óráig nyújtható be a Nemzeti Választási Irodához.

• ügyfélkapus azonosítással: a kérelem 2024. JÚNIUS 7. (péntek) 10.00 óráig a Nemzeti Választási Irodához, ezt követően, a szavazás napján 12.00 óráig a helyi választási irodához nyújtható be.

2. HATÁRIDŐ SZEMÉLYES IGÉNYLÉS ESETÉN: a kérelem 2024. JÚNIUS 7. (péntek) 10.00 óráig nyújtható be a helyi választási irodához.

3. HATÁRIDŐ POSTAI IGÉNYLÉS ESETÉN: a kérelemnek 2024. JÚNIUS 5. (szerda) 16.00 óráig kell megérkeznie a helyi választási irodához.

KÉZBESÍTÉSI MEGHATALMAZOTT útján történő igénylés esetén 2024. JÚNIUS 7. (péntek) 10.00 óráig a helyi választási irodához vagy a szavazás napján 12.00 óráig a szavazatszámoló bizottsághoz nyújtható be.

KÉZBESÍTŐVEL (hozzátartozó vagy egyéb személy) történő igénylés esetén 2024. JÚNIUS 5. (szerda) 16.00 óráig a helyi választási irodához vagy

a szavazás napján 12.00 óráig a szavazatszámoló bizottsághoz nyújtható be.

III. ÁTJELENTKEZÉS MÁSIK SZAVAZÓKÖRBE

A helyi önkormányzati képviselők és polgármesterek, valamint nemzetiségi önkormányzati képviselők általános választásán a tartózkodási helye szerinti településre történő átjelentkezéssel az a választópolgár tud szavazni, aki 2024. február 11-én és az átjelentkezésre irányuló kérelme elbírálásakor ugyanazon tartózkodási hellyel rendelkezik és a tartózkodási helyének érvényessége legalább a szavazás napjáig tart.

Az Európai Parlament tagjainak választásán a választópolgár bármely településre átjelentkezhet, és az átjelentkezettek számára kijelölt szavazókörben adhatja le a szavazatát.

A kérelem elektronikus úton – elektronikus azonosítással – a www.magyarorszag.hu honlapon nyújtható be 2024. MÁJUS 31. (péntek) 16.00 óráig.

Személyesen vagy kézbesítési meghatalmazott útján bármely helyi választási irodában benyújtható a kérelem 2024. MÁJUS 31. (péntek) 16.00 óráig. A kérelem 2024. június 7-én (péntek) 10.00 óráig vonható vissza.

IV. SZAVAZÁS KÜLKÉPVISELETEN

Külképviseleti névjegyzékbe vétel iránti kérelem benyújtásának szabályai az Európai Parlament tagjainak általános választásán:

A kérelem elektronikus úton – elektronikus azonosítással – a www.magyarorszag.hu honlapon nyújtható be 2024. MÁJUS 31. (péntek) 16.00 óráig.

Személyesen vagy kézbesítési meghatalmazott útján bármely helyi választási irodában 2024. MÁJUS 31. (péntek) 16.00 óráig benyújtható a kérelem.

A kérelemben meg kell adnia, hogy melyik külképviseleten kíván szavazni.



2024. JÚNIUS 9.

**HELYI ÖNKORMÁNYZATI
VÁLASZTÁS**

**NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATI
VÁLASZTÁS**

**EURÓPAI PARLAMENTI
VÁLASZTÁS**

Figyelem! Külképviseleten kizárólag az európai parlamenti képviselők választásán tud szavazni.

Késő modern épületek nyitott hétvégéje

A KÉK – Kortárs Építészeti Központ idén is megrendezi a Budapest100-at: a nyitott házak hétvégéjét egy szakmai és sétanappal kiegészítve MÁJUS 9–12. között tartják. A 2011-ben indult építészeti-kulturális fesztivál eleinte a százéves házakat ünnepelte, de pár éve tematikus ünnepé vált, így az idei program a '70-es évek késő modern építészetére fókuszál.



MÁJUS 11-én és 12-én, szombaton és vasárnap, harminchét helyszínen várják nyitott kapukkal, izgalmas programokkal és kiállításokkal a látogatókat. A programokat civilek, azaz a házak lakói és önkéntesek szervezik.

A fesztivál ereje pont ebben rejlik: egy közösségi és városi ünnep, amely nemcsak ismeretleneket, de adott esetben közvetlen szomszédokat is közel hoz egymáshoz.

Az idei alkalom azért is különleges, mert a hetvenes évek építészeti öröksége rendkívül sokszínű és nagyon megosztó is. Sokan rajonganak a betonházakért, mások szívesebben látnának a helyükön új épületeket. Ezen a hétvégén remek alkalom nyílik arra, hogy egykori tervezőik, építőik vagy az ott lakók történeteinek keresztül más megvilágításban, az akkori idők és társadalmi viszonyok tükrében lássuk a korszak épületeit. Ez a más nézőpont segíthet abban is, hogy adott esetben felújításban és ne bontásban gondolkodjunk.

Városszerre számos lakóház, lakótelep és intézmény csatlakozott az ünnephez, köztük a SOTE Nagyvárad téri Elméleti Tömbje, az MTA kutatóháza a Budaörsi úton és a Polaris Csillagvizsgáló. Be lehet menni az egykori Dollárházba a Bazilika mellett, a Déli pályaudvaron szombat este élő jazzkoncert lesz. Nézzük, hogy a II. kerületben hol találunk majd nyitott kapukat.

A BUDAPEST100 minden programja ingyenes. A nyitott házakat, sétákat és a további részleteket a budapest100.hu honlapján érdemes böngészni, és regisztrálni is itt lehet.

Ganz utca 13–15.

II. kerület, Víziváros



Foto: Budapest100/Tóth Dóra

Keresd az ultramarinkék kerámiát!

A Víziváros szívében, az egykori öntöde mellett álló Ganz utca 13–15. számú épület a lodzsasorok mellvédjeit díszítő mélykék pirogránit burkolattal hívja fel magára a figyelmet. Az orvosi rendelőt is magában foglaló négyemeletes társasház a magának színes iskolákkal nevet szerző *Kökény Ágnes* tervezte a Budapesti Városépítési Tervező Irodánál, mely 1976-ra készült el. A ház Ganz utcai, modern stílusú homlokzatán erőteljes vízszintes tagolás érvényesül. A Zsolnay Porcelángyár termékét, a kék építészeti kerámiát szépen egészíti ki a sok üveg-tégla felület. Az épület történetének kutatásában is segítséget nyújtó, Ybl-díjas építész nő elmesélte, hogy a tervezés

során egy másik, szintén kék pirogránit lapokkal burkolt lakóház inspirálta, és jó hír, hogy a szombati nap folyamán ez, a Vadász György és Perczel Anna által tervezett különleges zugligeti ház is nyitva lesz a XII. kerületi Árnyas út 15. szám alatt. További kapocs a két épület között a megbízójuk: mindkettőt a Mezőgazdasági és Élelmiszerügyi Minisztérium építtette elsősorban dolgozói részére.

A Ganz utca 13–15. **MÁJUS 12-én**, vasárnap lesz nyitva rendkívül gazdag programmal, benne a ház történetét bemutató sétákkal, *Kordos Szabolcs* Ganz Ábrahámról, valamint *B. Tóth László* a pop-rock történelem hajnaláról fog beszélni, és lesz koncert is.

Bontás előtt

Valószínűleg utoljára lesz látogatható a Rézmálon álló Lévy utca 8. szám alatti épület. Az 1969-ben átadott, négylakásos társasháznak a Tamara utcaihoz hasonlóan szintén a tervezője volt az egyik lakója: Varga Levente,

a 2008-ban Kossuth-díjjal kitüntetett építész ötven évet élt itt 2019-ben bekövetkezett haláláig. A LAKÓTERV munkatársaként mestereivel, Jurcsik Károllyal közösen készítették a ház terveit. Az utca szintjénél magasabban álló, lejtős telek és a rajta álló fák miatt teraszos elrendezést hoztak létre. A helyszín

adottságaihoz maximálisan alkalmazkodó és a környezetébe szépen belesimuló házról a korabeli kritika is dicsérően szólt: „A kis épület szerény nagyvonalúsága, szerkezeti-anyagi egyensúlya megragadó.” A lakások alaprajzát a középső magban kialakított konyha-fürdő-gardrób takarékos helykihasználása és az ajtókkal és függönyökkel leválasztható, illetve egybenyitható terek variábilis használhatósága jellemezte. Minden nappalihoz egy nagyméretű, a Várra vagy a Gellért-hegyre nyíló terasz csatlakozik. A tervező az anyaghasználat tekintetében is a természetességre törekedett: a teraszok nyers beton mellvédjeit szépen egészítették ki a fehérre meszelt téglafalak, a fenyőfa burkolat, a hajópadló. De a kritikus által „nem csupán lakás, de magas igényű otthon”-ként leírt lakóháza idén, legfőképpen rossz műszaki állapota miatt sajnálatos módon mégis a bontás vár. A ház **MÁJUS 11-én**, szombaton látogatható délelőtt 11 és 16 óra között.

Lévy utca 8.

II. kerület, Rézmál



Foto: Budapest100/Danyi Balázs

– májusban újra itt a Budapest100!

Az egykori szamizdatbutik Pasaréten

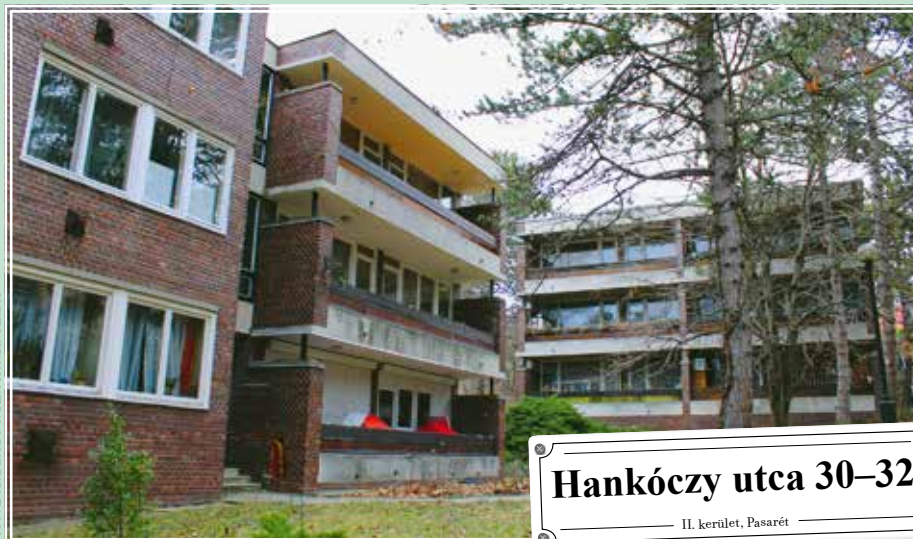
Izgalmas múltja van az 1973-ban átadott pasaréti Hankóczy utca 30–32. szám alatti társasházaknak. A földszint felett kétemeletes, lapos tetős házak terveit az első Ybl-díjas építész, Mináry Olga készítette az IPARTERV-nél. A Rózsadomb délnyugati lejtőjén, a telek formája miatt egymás mögött helyezték el a két modern stílusú épületet. A 17 lakásból öt darab egészen nagy, négy szoba plusz étkezővel épült, és mindegyikből tágas lodzsanyílik a kert felé. A társasházban állami tulajdonú, tanács

lakások voltak, és a jó helyszín miatt kiemelt beruházásnak számított. Ezt bizonyítja, hogy még garázsbeállókát is létesítettek az utcafronton, és a beköltözők között több pártfunkcionáriust találunk.

Híres lakói voltak egykor Sánta Ferenc író, Sólyom Ildikó színművész és Rajk László volt belügyminiszter özvegye, Földi Júlia. Amikor fia, az építész-díszlettervező ifj. Rajk László megörökölte a lakását az 1980-as évek elején, ide költöztette az ötödik kerületből a Rajk-butikként ismert szamizdatbu-

tíkot. Az illegális kiadványok miatt sokan keresték fel a Hankóczy utcai lakást, pedig a hatóságok talán arra számítottak, a Rózsadombra kevesebben mennek majd fel holmi „kéziratokért”.

A ház **MÁJUS 11-én és 12-én**, szombaton és vasárnap is nyitva lesz délután 4-ig. Készülnek egy a ház történetéről és Mináry Olga munkásságáról szóló kiállítással, a szamizdatbutikos múltat az egyik lakó elmesélései alapján idézik fel, és Sánta Ferenc novellákat is lehet majd élőben hallgatni.



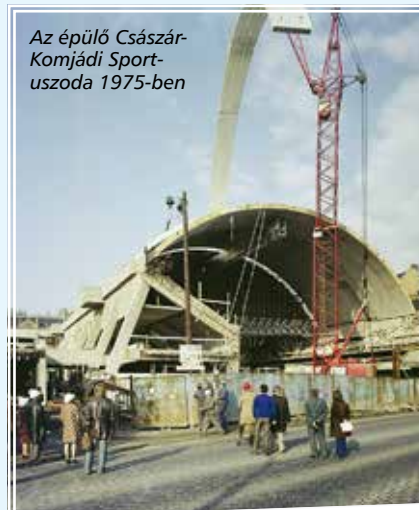
Hankóczy utca 30–32.

II. kerület, Pasarét

Fotó: Budapest100/ARISTIDIAN ANITA

Császár-Komjádi Sportuszoda

Az épülő Császár-Komjádi Sportuszoda 1975-ben



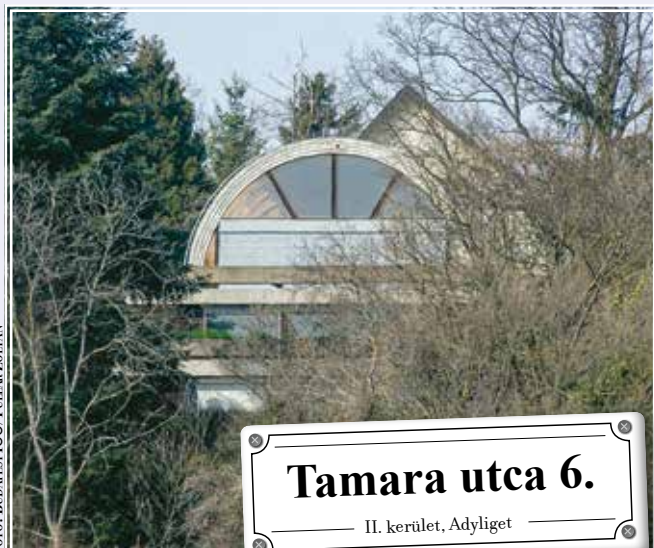
Fotó: FortPAN/Kinos Tibor

Árpád fejedelem útja 8.

II. kerület, Felhívás

A lakóházak mellett a népszerű létesítmény is nyitva lesz az Árpád fejedelem útján. Az 1976-ban átadott Császár-Komjádi Sportuszoda terveit *Kelecsényi Zoltán* készítette az ALUTERV Alumíniumipari Tervező Vállalatnál és egyik különlegessége a nyáron nyitható, 40 méter fesztávolságú tetőszerkezet volt. A Budapest100 nyitott napján *Vogel Gábor*, a létesítmény vezetője vezeti körbe az érdeklődőket **MÁJUS 11-én**, szombaton 9 és 10 óra között. A részvételhez előzetesen regisztrálni kell.

Az építész családi háza



Tamara utca 6.

II. kerület, Adyliget

Fotó: Budapest100/Fülöp Zoltán

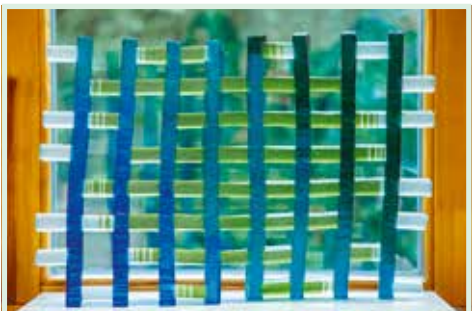
Ötven éve, amikor elkezdték az építkezést Adyliget meredek lejtős terepén, a környéken még alig álltak házak. *Miklós Balázs* építész mégis ide, a Tamara utca 6. szám alatti telekre álmodta meg több lakásból álló, háromszintes családi házukat, kilátással a budai hegyekre. A terepviszonyok különleges építészeti megoldásokat kívántak, így a hegyoldalba épített, vasbeton födémes háznak az utcai oldalról eredetileg nem is volt homlokzata, csak egy kémény látszott, a lakásokat a ház mellett futó lépcsőről lehetett megközelíteni. A belső terek megtervezésére is nagy gondot fordítottak: minden 15 centiméteres rászterben van megrajzolva, és minden elem vonalasan találkozik egymással. 1972-ben, amikor a ház készen lett, annyira újszerű és

különleges volt, hogy sokan a csodájára jártak, több filmet forgattak itt. Húsz évvel később Miklós Balázs terve alapján készült egy merész, az akkori korszellemnek megfelelő, de a modern stílusú házhoz mégis szépen illeszkedő és jó arányú ráépítés, akkor az utca szintjén lévő lapos tetőre egy dupla belmagasságú, félkörívvvel lezárt szintet építettek, építéstudió vagy stúdiólakás funkciójával.

Kivételes alkalom, hogy az épületet maga a tervező-tulajdonosa mutatja be. Miklós Balázs, a hetvenes években az Ipari Épülettervező Vállalat (IPARTERV) munkatársa bepillantást enged életterébe, mesél további munkáiról és az építész szakma akkori helyzetéről. A ház **MÁJUS 11-én**, szombaton látogatható előzetes regisztrációval 10, 11, 14 és 15 órakor.

ÜVEGCSDÁK a Kultúrkúriában

„Glass is Forever – Az üveg örök!” az idei mottója a hatodik GlasSpring tavaszi tárlatnak, mely a hazai kortárs üvegművészek változatos üvegtárgyak készítésével készült, ritkán látható, egyéni hangvételű alkotásait vonultatja fel a Klebelsberg Kultúrkúriában. A Kiskép Galéria szervezésében most ötven művész és tíz MOME üvegszakos hallgató munkáját tekinthetjük meg.



Az április 24.-én tartott kiállítás megnyitón Őrsi Gergely polgármester köszönetet mondott a Klebelsberg Kultúrkúria és a KULT2 munkatársainak, hogy az eddigi hat alkalomból három egymást követő évben a hidegkúti művelődési központ adhatott otthont a GlasSpringnek, és egyben kifejezte reményét, hogy az üvegművészek jövőre is itt rendezzék meg neves kiállításukat. Mint elmondta, „a Klebelsberg Kultúrkúria az iparművészetnek otthona, egy kissé eldugott kis fészke, ahol ötvösművészek, textilművészek és üvegművészek gyűlnek össze évről évre, hogy bemutassák nekünk azt a csodát, amit alkotnak. A kiállítások lehetőséget teremtenek arra, hogy beszéljünk, és a közös élmények, közös emlékek kövacsolódva

hozzájárulhatnak ahhoz, hogy közösségünk ne törekeny legyen, hanem egyre erősödjön a kultúra és művészet mentén.”

A polgármesteri köszöntő után Pattanytús Gergely iparművész „Kéz a kézben” című, kritikai hangvételű szakmai megnyitóbeszéde következett, melyben a hagyományok eltűnésének, elhalványulásának folyamatáról szólt, egyben bírálta a digitalizáció térhódítását, melynek következtében a mai ember már-már alig használja a kezét. „A telefon üvegtárgyjának érintésekor csak felszínesen érintjük a dolgokat, holott a kéz mozgása, finommotorikája, fogóképessége az, amely az elme számára fejlődést jelentett, melynek révén az ember különleges képessége, a felfogóképesség ajándéka kifejlődhetett.”

Kiemelte, hogy a művészi igényességgel, nagy műgonddal, finom mozgásokkal alkotó ember hagyományőrzésre szerződik, és akik tárgyakat alkotnak, gondolkodni tanítanak.

Az idei megnyitót abból a szempontból is kitűnt az eddigiek sorából, mert keretében adták át az UNESCO főigazgatójának oklevelét a szakma képviselői részére, elismerésképpen annak, hogy a Magyarország és további hat állam által közösen felterjesztett „A kézműves üvegtárgy készítése tudása, mesterségbeli technikája és képességei” című örökségelem 2023 decemberében felkerült az UNESCO szellemi kulturális örökség reprezentatív listájára.

Az oklevelek átadása előtt beszédet mondott dr. Réthelyi Miklós, az UNESCO Magyar Nemzeti Bizottság elnöke. Az oklevelek átadásában közreműködött Zánki-Tóth Enikő, a Kulturális és Innovációs Minisztérium Kultúráért Felelős Államtitkársága Községi Művelődési Főosztályának főosztályvezetője és dr. Csonka-Takács Eszter, a Szellemi Kulturális Örökség Magyar Nemzeti Bizottságának elnöke, a Szabadtéri Néprajzi Múzeum Szellemi Kulturális Örökség Igazgatóság vezetője.

Bk

KOÓS ÁGNES, a Kiskép Galéria vezetőjének és a GlasSpring kurátorának javaslatai: – A magyar üvegművesség sokrétűségéről híres külföldön és hazánkban egyaránt. Ahány művész, gyakorlatilag annyiféle alkotás, annyiféle gondolat. A kiállítás megtekintésekor a legjobb hozzáállás, ha hagyjuk, hogy átvigydjon rajtunk az a fény, ami az üvegen keresztül megcsillan, ha megfigyeljük a tárgyak bravúrosságát, mellyel elkészültek, megszólítanak bennünket az alkotások.

A kiállítás kurátoraként azon dolgozom, hogy a mai ember, aki számára az üveg annyira hétköznapi és tulajdonképpen nem igen tisztelt anyag, újra átélhesse azt a fajta rácsodálkozást, amit elődeink éreztek évezredekken keresztül, amikor hozzájutottak ehhez a ritka kincshez.



A kiállítás **MÁJUS 18-ig** tekinthető meg mindennap 10-től 18 óráig a Klebelsberg Kultúrkúriában (1028 Templom utca 2–10.).

Tárgyak, történetek, híres emberek

Ments másként! – budai tárgyak és történetek címmel nyílt kiállítás április 25-én a Klebelsberg Kultúrkúriában. Kárpáti Tamás egyedülálló gyűjteménye mutatkozik be: a tárlaton olyan tárgyak láthatók – egy-egy műalkotásba komponálva –, amelyek egykori tulajdonosai hosszabb-rövidebb ideig a II. kerületben éltek.

Kárpáti Tamás újságíróként került kapcsolatba azokkal az alkotókkal, akiknek személyes használati tárgyait egy idő után elkezdte gyűjteni. Fehér László festővel támadt az ötletük, hogy Barcsay Jenő ecsetjét helyezték el egy festményben. Ez volt a Hungarikonok Gyűjteményének első darabja, amelyet azóta százhetven követett.

A II. kerületi tárlaton legenda budai művészek, sportolók, gondolkodók tárgyait láthatják az érdeklődők. De nem pusztán a tárgyakat, hanem az abból készült műalkotásokat, melyeket kortárs képzőművészek készítettek. Garas Dezső Minarikalapját például Maklár Lilla „ültette rá” egy próbababára, és tett hozzá fehér angyalszárnyakat. Kertész Imre alapját szögesdróttkeresre helyezte Gábor Áron képzőművész. Jancsó Miklós pipáját Soós Nóra foglalta képbe, míg alkotótársa, férje, Győri Márton – a Kárpáti Tamás szerint tiszteletbeli magyarnak tekinthető – Jiří Menzel pulóverét „dolgozta fel”. A megnyitón a tárgy történetéről is hallhattak a látogatók az alkotótól: a „very boring, boring” (azaz nagyon



unalmas, unalmas) feliratú pólót Menzel rendszerint barátai filmjeinek ősbemutatóján viselte...

Ha ellátogatunk a kiállításra, újragondolt formában találkozhatunk Örkény István zsebórájával és Bibó István börtönleveleivel is. Kass János legendás „fejei” közül az egyikre Psota Irén charleston kalapja került, Sándor Pált a Régi idő focijának fogatókönyvével, a Pasaréten forgatott Szerelem című film rendezőjét, Makk Károlyt pedig a rendezői székkal idézi meg a kiállítás. Csapó Gábor úszósapkájával, Németh Miklós gerelyhegyével, édesapja, Németh Imre kalapácsszárával és Magyar Zoltán kápiával olimpiai bajnokaink előtt tisztelegnek. De van itt relikvia a Szörényi–Bródy szer-



zőpárostól is, akik jelenlétükkel személyesen is megtisztelték a kiállítás megnyitóját.

„Ez a tárlat a szeretetről szól: szeretet kell ahhoz, hogy valaki a privát szférájából saját vagy szerette személyes tárgyaiból odaadjon valamit. Szeretet kell ennek feldolgozásához, művészi kontextusba helyezéséhez is. És végül a szeretet kötelékeit erősíti az, ha ezekről a tárgyakból lett emlékekről kezdünk egymással beszélgetni, történeteket

osztunk meg, közösséggé formálódunk” – mondta Orsi Gergely polgármester megnyitóbeszédében. Az eseményen Gőz László harsonaművész és Fekete-Kovács Kornél trombitaművész zenélt, és Kárpáti Tamás is elmondta gondolatait, emlékeit.

A kiállítás a II. Kerületi Önkormányzat támogatásával jött létre, és megtekinthető a Kultúrkúriában díjtalanul JÚNIUS 23-ig, hétköznap 15–20 óráig, hétvégén 10–18 óráig. **VZ**

Reklám-, film- és koncertplakátok POP ART STÍLUSBAN



MÁJUS 19-ig lehet megtekinteni a Marci színháztermének előterében A velünk élő Pop Art című kiállítást, amelyet április 25-én egy beszélgetés keretében nyitottak meg. A bevezető gondolatokat Szőnyeg-Szegevári Eszter művészettörténész mondta el, aki egyben beszélgetőtársa is volt a két nagyszerű grafikusművésznek, Bakos Istvánnak és Kemény Györgynek, akik alkotásaikkal is szerepelnek a tárlaton.

A kiállított plakátok, amelyek a Plakátfű és a Múzeum Antikvárium gyűjteményének darabjai, átfogó képet nyújtanak a hatvanas-hetvenes évek korszakáról, illetve a pop art irántatról.

MÁJUS 9-én, 19 órától a régi plakátokból árverést rendeznek a helyszínen (1022 Marczibányi tér 5/a), amelyről bővebb információ a www.falrafel.com oldalon található.

AZ ÉV KÉPE

A II. kerület művészszemmel

Alkotói pályázat amatőr és hivatásos művészeknek

A II. Kerületi Önkormányzat pályázatot hirdet amatőr és hivatásos festők, grafikusok részére. A pályázat tematikája: a kerület tájai, utcái, házai, udvarai, emberei, a kerületi életérzés különösebb stílári megkötés nélkül. **Beadási feltételek:** lehetőleg új, de öt évnél nem régebbi, **70x100 cm**-nél nem nagyobb műveket várnak. **Technikák:** a) grafikai (egyedi és sokszorosított), b) festészeti (olaj, tempera, akril), c) akvarell- és pasztellművek. Beküldhető legfeljebb két mű, melynek JPG-formátumú (fotózott) változatát az evkepe2024@gmail.com címre, **Rajtmár István** nevére kell eljuttatni **a meghosszabbított határidőig, 2024. SZEPTEMBER 30-ig**. Az alkotásokat neves művészekből és szakemberekből álló zsűri bírálja el és válogatja ki a kiállításra. A pályázati díjazásról és a kiállítási lehetőségekről a későbbiekben adunk tájékoztatást.

„Pont olyan, mint én...”

DANTE

Községi Alkotótér

– Török u. 1.

A II. kerület ismét több lett egy kulturális bázissal. A Dante Községi Alkotótér megnyitóján Őrsi Gergely polgármester és Berg Dániel alpolgármester is részt vett. Április 26. estéjén cseppet sem a pokol kapui mögé léptünk, sokkal inkább egy barátságos, hívogató, nyitott térbe.

Gulyás Hermann Sándor és Jászberényi Gábor, a Másik Produkció közhasznú civil szervezet alkotói, egyben a Dante Községi Alkotótér alapítói a Török utcai, világot jelentő deszkákön kötetlen dialógokra fűzve elmondták, hogy a Margit-negyed pályázatának elnyerését követően, mint egy újszülöttet, 9 hónapig hordták „ki-be” a helyszínt, hol aggódtak érte, hol mámorban úsztak, de leginkább jól elfáradtak a teher alatt a rengeteg munkában, mégis lelkesek, mert most végre megszületett a hely, ahol színdarabok, koncertek, kiállítások mellett még beszélgetni is lehet – csak úgy.

A megnyitón humorra hangolt, narrált vetítést láthattunk a felújítási folyamatokról, volt szó régi szomszédokról, még régebbi tulajdonosokról, a jelenlévők – mint első hivatalos nézők – nagy baráti közösség és közönségként reagáltak mindenre. Egy színpadi kellék kis bőröndje tombolára invitált, a kincsek mellett még Dante nevű kézműves



Gulyás Hermann Sándor és Jászberényi Gábor alapítók

sőrt is nyerhettek a nézők soraiból spontán kiválasztott játékosok.

A kezdetben 20–25 emberrel induló, mára már 214 főre duzzadó önkéntesek táborából megszólított segítők mondataiból megtudhattuk, mit is jelent számukra a hely: „Nekem a Dante pont olyan, mint én. Nekem menedék. Bátorság. Példamutató kockázatvállalás. A Dante új barátságok helyszíne. Egy pokolian jó hely. Elfogadás, közösség, cél. Az egyetlen járható út. Összetartozás, nagy röhögések. Veletek lenni. A jövő. Keresni sokáig valakit, aki hirtelen szembejön.”

Maga a „Dante” névválasztás pár éve merült fel, amikor Kiss Péter zongoraművész telefonált Jászberényi Gábornak. Az inspiráló beszélgetésben szóba került Liszt Ferenc Dante-szonátája – így kezdődött minden. A darab a megnyitó végén is felcsendült. A pianínó mögött vörös fény gyúlt, Kiss Péter fantasztikus zongorajátéka, s a későbbi kulturális élményekre való várakozás ünnepet formált az estből, melyet ezt követően kötetlen beszélgetések és a The Pocketstones együttes koncertje zárt.

ADORJÁN ÉVA



Kiss Péter zongoraművész



Dante: új kulturális és közösségi tér a Török utcában



A Dante fogadótere már várja az érdeklődőket

LESZ MAJD ÚGY – Váczi Eszter lemezbemutató koncertje



Fotó: HIRGEGYALY ZOLTÁN

„A fantasztikus Váczi Eszter dala...” – így konferálta be egyik számát a kiváló jazzénekes, Falusi Mariann legutóbbi kulturális kiadványának kiadványán. Egy kolléga dicsérete különösen becses, és ezúttal egybeesik a közönség értékelésével is. A II. kerületben élő Váczi Eszter olyan rengeteg játszott-hallgatott dalok előadója, mint a Csepp a tengerben, a Ma jól vagyok, az Egyedül vagy a Mit tennél a helyemben. A korábban a Szörpben és a Jazz+Azban éneklő művész 2002 óta a Váczi Eszter és a Quartet nevű formációval lép fel, mindig telt ház előtt. Ötödik, a Lesz majd úgy című albumuk anyagát JÚNIUS 6-án, 19 órakor mutatják be a Pesti Színházban.

A koncert előtt az irodalomnépszerűsítő műsorairól ismert Juhász Anna kerekasztal-beszélgetést vezet majd a zene, a dalszöveg

és a vers viszonyáról, a szövegeivel Artisjus-díjat elnyert Váczi Eszter és az új album dalszövegeinek egy részét író Mesterházy Balázs költő, valamint egy meglepetésvendég részvételével.

Váczi Eszter kerületünkben nevelkedett, a Marczibányi téri zeneiskolába járt, s most Törökvészen nevelik férjével két tizenéves gyermeküket. Az énekesnő-dalszövegíró kerületünk távolabbi, erdős részén is gyakori „vendég”, tíz kilométeres távok lefutásával. A kitartás, a jó kondíció minden hivatásban, az előadói pályán pedig különösen megtérül, és talán a dalszövegek is könnyebben felszínre törnek a hosszútávú futók által jól ismert meditatív állapotban.

Június 6., Pesti Színház, Váczi Eszter és a Quartet lemezbemutató koncert.



Jókedv és remek hangulat a Hidegkúti Családi Pikniken

A hagyományos tavaszváró rendezvény programjain megtelt a közösségi liget április 20-án.

A környezet kulturális és szabadidős programjaiba, táborozási lehetőségeibe enged betekintést évről évre a Hidegkúti Családi Iránytű Egyesület Hidegkúti Családi Pik-

nik rendezvénye, amelynek idén a Máriaremetei Községi Liget adott otthont. A programok egymást érték, miközben a rendezvény jó lehetőség volt arra, hogy a helyiek jobban megismerjék egymást. A színpadon előadások és bemutatók sora varázsolta el a tekinteteket, a sátrakban és

pecsétgyűjtő állomáshelyeken pedig játékos feladatok várták az ifjakat. Az ingyenes családi programon az esemény fővédnöke, *Órsi Gergely* polgármester hagyományosan szerepet vállalt a közkedvelt tombolasorsolásban, amelyen értékes ajándékokat lehetett nyerni.



Negyedszer is közösségi korzó a Vízivárosban

A Vízivárosi Kurázi csapata negyedik alkalommal rendezte meg a Vízivárosi Korzót, idén április 19-én a Jurányi utcában. A Vízivárosi Korzó egy olyan hely, ahol összejönnek a környékeliek, hogy beszélgessenek, jó zenét hallgassanak, valamint van kiállítás, színház és kedvezményes vásár is. A jókedv és összetartozás korzóján a Klasszik by Manetti kávézó, a Due Fratelli Pizzéria, a MóKa, a

Budai Kettő és az Ono Poké Bowl & Bar kedvezményes kínálatát ehettek utca hosszan a résztvevők.

A tavaszi korzót a Raktár Bazár & Rendezvényházban *Órsi Gergely* polgármester nyitotta meg. *Mucsi Balázs* fiatal képzőművész kiállítását ugyanott *Elek Ferenc* Jászai Mari-díjas színművész ajánlotta a jelenlévőknek. Elfogyott közel száz adag étel, számos érdeklődő öröme zenélt a Jimmy és

Nika, valamint a NaNi On the Run. A Budai Kettő teraszán a Habitat Kreatív Központ aktivistáinak segítségével egyedi kítűzők készültek. A nap végén pedig *Molnár Gusztáv* színművész szerelmes stand-upját mutatták be telt ház előtt az Ono Pokéban, ahol *Berg Dániel* alpolgármester beszéde zárta a negyedik Vízivárosi Korzót.

BÁ



Kisragadozók nyomában a Budakeszi Vadasparkban

Az Idősügyi Tanács szakvezetéssel egybekötött sétát szervez kerületi időseknek a Budakeszi Vadasparkba. A májusi alkalommal a kisragadozókkal, a júniusi vezetésen pedig a nagyvadakkal ismerkedhetnek meg a látogatók.

Toportyán, nádi farkas, aranyakál, kik ők? Kevés olyan vadon élő állat van, amelynek a magyar nyelv ennyire sok nevet adott, és sokan Toldi Miklós híres ellenfeleként emlékezhetünk rá. A séta során a résztvevők megtekintik az aranyakál látványtervét, majd a hollóról, az egyik legintelligensebb madárról hallhatnak. A nyestkutyához tartozó japán legendák után a bátrabb látogatókat egy vadászgörény simogatására is meginvitálja a vezető, végül az év emlősehez, a vadmacskához látogat el a csoport.

Találkozó: **MÁJUS 14-én**, 13 órakor a Budakeszi Vadaspark bejáratánál, mely a Széll Kálmán térről induló 22-es vagy 22A buszjáratokkal a Szanatórium utca (Vadaspark)



megállótól 15-20 perces sétával közelíthető meg. Akinek nehézséget okoz a séta (8 fő), egy intézményi kishusszal a helyszínrre tudják szállítani a Szanatórium utcai buszmegállóból. Kéri, hogy a jelentkezésnél ezt is jelezzék.

A körülbelül egyórás sétán való részvétel ingyenes, de regisztrációhoz kötött, a csoport létszáma maximum 30 fő. Jelentkezni a seta@masodikkerulet.hu (név, továbbá e-mail-cím vagy telefonszám megadásával), internet hiányában a (06 30) 398-9560-as telefonszámon lehet.

Minden érdeklődőt szeretettel várnak!

Ingyenes vérnyomás- és vércukorszint-mérés

Az önkormányzat egészségfelvilágosító programja keretében ingyenes lehetőséget biztosít a vércukorszint és vérnyomás ellenőrzésére péntekenként 13 és 17 óra, valamint szombatonként 8 és 13 óra között a Fény Utcai Piacon.

A piacra szervezett vércukor- és vérnyommérés azoknak is segíthet, akik hétköznap nem jutnának el orvosi vizsgálatokra. A mindennapi rohanásban egyre kevesebb idő jut arra, hogy egészségünkkel foglalkozzunk, noha a felpörgő életmód, az egész-

ségkárosító környezet, a dohányzás, a stressz vagy a túlzásba vitt munka egyre fokozottabban veszi igénybe szervezetünket, ezért is fontosak a szűrőprogramok és a rendszeres ellenőrzés. Az ingyenes méréseken való részvétel nem pótolja az esetlegesen szükséges orvosi ellátást, de fontos információkkal bírhat. A program célja a felvilágosítás és a lehetséges problémák kiszűrése a még súlyosabb szövődmények kialakulása előtt, hogy a szükséges gyógyító munka vagy beteggondozás minél hamarabb elkezdődhessen.

Kilencven, kilencvenöt, száz!



Hevesi Istvánné Éva néni



Kerékgyártó Lászlóné



dr. Vándor Ervin Tibor

Őrsi Gergely polgármester kerek születésnapok alkalmából köszöntötte idős szomszédainkat, akik örömmel pillantottak vissza az elmúlt évtizedek szép élményeire, de felidéztek életük nehezebb korszakait is.

Hevesi Istvánné Éva néni, akit 90. születésnapja alkalmából hidegkúti otthonában köszöntött a polgármester, híres fodrász édesapjáról, elhunyt férjéről, Hevesi István olimpiai bajnok vízilabdázóról és otthonuk sorsáról is mesélt.

A 95 éves Kerékgyártó Lászlóné szintén Pesthidegkúton él, ott kereste fel őt születésnapja alkalmából a kerület vezetője, hogy jó egészséget kívánva kicsit elbeszélgessenek múltjáról és jelenről.

Kerek 100 esztendő nyomja dr. Vándor Ervin Tibor vállát, ám ez nem látszik rajta. Rengeteg izgalmas történetet osztott meg az ünnepségre kórógyűlt családtagokkal, barátokkal és Őrsi Gergellyel is, aki különösen a Lukács fürdőhöz kapcsolódó érdekességeket hallgatta nagy élvezettel.

Isten éltesse sokáig kerületünk idős lakóit!

Gondosóra:

bemutató és tájékoztató

Az I. sz. Gondozási Központ munkatársa **MÁJUS 16-án**, 13.30 órakor bemutatóval egybekötött tájékoztatót tart a Gondosóra működésével és a jelzőkészülék használatával kapcsolatban a Pasaréti Községi Házban (1026 Pasaréti út 102.). Az előadás során hasznos tanácsokkal is szolgálnak.

Akinek van már jelzőkészüléke, kéri, hogy vigye magával, mert a használatának szemléltetése során saját készülékén tudja kipróbálni és tanulmányozni annak működését.

A helyszín megközelíthető az 5-ös busszal a Pasaréti téri végállomástól háromperces sétával.

Kolodko-miniszobrok

felfedezése II.

Megismétlik a tavalyi ötrészes sorozat második sétáját azok kedvéért, akik akkor még nem figyeltek fel ezekre a kedves szobrocskára.

Találkozó: **MÁJUS 13-án**, 10 órakor a Nyugati téren az óránál, a Nyugati pályaudvarral szemben (1055 Nyugati tér).

A kiindulóponttól a Margit híd felé villamosozik a csoport, ezután gyalog folytatódik a túra a Parlament irányába, majd a Szabadság térre. A séta közben számtalan más olyan műtárgynál is megállnak egy-egy percre, amelyek mellett sokszor csak elsiet az ember. A séta a Batthyány-örökmécsesnél fejeződik be.

A körülbelül 2,5 órás sétán való részvétel ingyenes, regisztrációhoz nem kötött.

Templomi séták

a II. kerületben

A következő templomi séta alkalmából a Tárogató úti Jézus Szíve kápolnát mutatják be az érdeklődőknek (1021 Tárogató út 77.).

Találkozó: **MÁJUS 30-án**, csütörtökön, 11 órakor a templom bejárata előtt.

Megközelíthető: a Széll Kálmán térről a 129-es busszal a Tárogató utcai megállóig, a templom a megállótól egyperces sétával érhető el.

A templomi séta ingyenes és regisztrációhoz nem kötött. Minden érdeklődőt szeretettel várnak!



Kedvezményes üdülés az elő- és utószezonban

A II. Kerületi Önkormányzat a tulajdonában lévő balatonfenyvesi és velencei táborokban – az iskolák által kihasználatlan – elő- és utószezonban a II. kerület lakói részére (nyugdíjasok, nagycsaládok) kedvezményes üdülési lehetőséget biztosít. A pihenőhelyeket a KULT2 Nonprofit Kft. üzemelteti.



VELENCE TÁBOR (Velence, Tó u. 60.)

Sport- és diáktáborunk a Velencei-tótól és a Velencei-körzöttől tíz perc sétára található. Az udvaron van műanyag kézilabdapálya, melyen focizni is lehet, kosárpálink és pingpongasztal. Kedves, vendégszerető személyzet várja a vendégeket.

A táborban összesen 92 fő fér el 5 háromszobás faházban (1. szoba: 2 heverő, 2. szoba: 3 emeletes ágy, 3. szoba: 5 emeletes ágy, összesen 18 fő, illetve az egyik ház nagy szobájában 6 emeletes ágy van, így az összesen 20 fő). Három faház felújított, kettő pedig igazi retró hangulatot idéz. Különálló konyha áll rendelkezésre hűtővel. A főépület földszintjén: külön fiú, lány és tanári fürdő, valamint WC található, a főépület emeletén helyezkedik el a 90 férőhelyes ebédlő.

A faházak elektromos fűtőpanelekkel ellátottak, így az elő- és utószezonban is kényelmesen használható a létesítmény. (A GPS-készülékbe Kápolnásnyék, Tó u. 60.-at kell beírni.)

SZABAD IDŐSZAKOK: MÁJUS 6–11. (hétfőtől szombati), MÁJUS 20–25. (hétfőtől szombati), AUGUSZTUS 26–31. (hétfőtől szombati), **SZEPTEMBER 9–14.** (hétfőtől szombati), **SZEPTEMBER 16–21.** (hétfőtől szombati), **SZEPTEMBER 23–28.** (hétfőtől szombati).

BALATONFENYVES, ZSÁLYA TÁBOR (Balatonfenyves, Balaton u. 4.)

Balatonfenyves keleti részén található a kerület 2018-ban épült ifjúsági tábora, mely 2022-ben elnyerte az Év Balatoni Háza díjat középület kategóriában. Saját partszakasszal, 40 férőhelyes ebédlővel, füves udvarral, sportpályával (focizásra is alkalmas kikapukkal, kosárpálinkkal, röplabdahálóval) és nyitott pingpongozóval rendelkezik. Vendégszerető, kedves személyzet várja a vendégeket.

A táborban összesen 76 fő fér el az alábbi elrendezésben: • 7 tízfős szobában (4 emeletes ágy és 2 egyszemélyes ágy), mind-egyik szobához külön fürdő és WC tartozik, • 2 háromszemélyes szobában (3 egyszemélyes ágy) saját fürdővel és WC-vel.

A szobákban, az ebédlőben és a kiszolgáló helyiségekben elektromos fűtőtestek vannak felszerelve, így az elő- és utószezonban is kényelmesen használható a létesítmény.

SZABAD IDŐSZAKOK: MÁJUS 13–18. (hétfőtől szombati), MÁJUS 20–25. (hétfőtől szombati), **SZEPTEMBER 9–14.** (hétfőtől szombati), **SZEPTEMBER 16–21.** (hétfőtől szombati), **SZEPTEMBER 23–28.** (hétfőtől szombati).

BALATONFENYVES, MENTA TÁBOR (Balatonfenyves, Balaton u. 8–10.)

A Balatonfenyves keleti részén található ifjúsági tábor saját partszakasszal, 50 férőhelyes ebédlővel, füves udvarral, sportpályával (gumírozott, kispályás futballpálya, amely kézilabdázásra is alkalmas, 3x2 méteres kapukkal) és zárt pingpongozóval rendelkezik. Kedves, vendégszerető személyzet várja az üdülővendégeket.



A táborban összesen 98 fő fér el az alábbi elrendezésben: • 3 emeletes kőépületben: a földszinten és az emeleten egyaránt 2-2 hatszemélyes szoba (2 emeletes ágy, 2 egyszemélyes ágy), emeletenként fürdő és WC. • 1 kőépületben: 2 tízfős szoba, saját fürdővel és WC-vel. • 1 faházban: 3 kétszemélyes szoba, külön fürdővel és WC-vel.

SZABAD IDŐSZAKOK: MÁJUS 20–25. (hétfőtől szombati), MÁJUS 27–JÚNIUS 1. (hétfőtől szombati), **SZEPTEMBER 9–14.** (hétfőtől szombati), **SZEPTEMBER 16–21.** (hétfőtől szombati), **SZEPTEMBER 23–28.** (hétfőtől szombati).

Üdültetési térítési díjak elő- és utószezonban

Szociálisan rászoruló II. kerületi lakos	1300 Ft/fő/éjszaka + IFA
II. kerületen kívüli lakó, pl. kísérő (szociálisan rászoruló család)	2600 Ft/fő/éjszaka + IFA
Nyugdíjas, szociálisan rászoruló II. kerületi lakos	1200 Ft/fő/éjszaka + IFA
Nyugdíjas II. kerületi lakos	2500 Ft/fő/éjszaka + IFA

Az árak nem tartalmazzák az utazás és az ellátás költségét. Az ellátás önellátó módon történik. Szociálisan rászoruló családnak számít, amennyiben az egy főre jutó jövedelem 142.500 Ft alatt van. Szociálisan rászoruló nyugdíjasnak számít, ha nyugdíjának összege 200.000 Ft alatt van. A jogosultságot nyilatkozattal kérjük igazolni, amely tartalmazza a nyaralni kívánó család vagy magánszemély egy főre jutó jövedelmének összegét.

Az IFA, azaz idegenforgalmi adó (a helyi önkormányzat rendelete alapján fizetendő) Balatonfenyvesen 500 Ft/fő/éj, Velencén pedig 590 Ft/fő/éj (az IFA alól mentesülnek a 18 év alatti gyermekek).

SZÁLLÁSFOGLALÁS MENETE: A jelentkezőknek az üdülőhely és az időszak kiválasztását követően a pontos adatokkal kitöltött jelentkezési lapot (amely letölthető a marczi.hu oldalról) a krausz.katalin@marczi.hu e-mail-címre kell visszaküldeni. Az üdülés szervezője a jelentkezési lapon megadott elérhetőségen felveszi a kapcsolatot a jelentkezőkkel. Amennyiben van szabad szálláshely, a foglalást visszaigazolja. A visszaigazolásban minden pontos információt megadnak. **TOVÁBBI INFORMÁCIÓ** a krausz.katalin@marczi.hu e-mail-címen vagy a (06 20) 510 1221-es telefonszámon.

MÁJ. 13.
hétfő
19.00

VANNAK VIDÉKEK BOGDÁN ZSOLT és a KALÁKA együttes Kányádi-estje

MÁJ. 22.
szerda
19.00

LOVASI // Egy az egybe... csak maga LOVASI ANDRÁS egyszálgitáros szólóestje

MÁJ. 23.
csütörtök
19.00

Enn Vetemaa: VACSORA ÖT SZEMÉLYRE a Budaörsi Latinovits Színház előadása



**KLEBELSBERG
KULTÚRKÚRIA**
1028 Budapest, Templom u. 2-10.
facebook.com/kulturkuria | +361/392 0860

kulturkuria.hu

A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!

KIÁLLÍTÁSOK

- **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA:** MÁJUS 18-ig: VI. GlasSpring – Glass is forever, az üveg örök, csoportos üvegművészeti kiállítás. MÁJUS 26-ig: Az év természetfotója 2023, fotókiállítás. JÚNIUS 23-ig: Ments másként! Budai tárgyak és történetek. MÁJUS 16. – JÚNIUS 23.: Zöldövezet. A Magyar Festők Társasága csoportos kiállítása (1028 Templom u. 2-10.).
- **ADY 25 GALÉRIA:** MÁJUS 7-31.: Soós Edina A spontán megnyilvánulásai című kiállítása. Megnyitő: MÁJUS 7., 18.00. A kiállítást Barabás Lajos műgyűjtő nyitja meg. A kiállítás előzetes egyeztetést követően tekinthető meg. Tel.: (06 30) 938-3027 (1022 Ady Endre utca 25.).
- **DANTE:** MÁJUS 8-tól JÚNIUS 18-ig: Tarján Zsófi kiállítás. MÁJUS 8., 18.00: Kiállításmegnyitő (1023 Török utca 1.).
- **JURÁNYI GALÉRIA:** MÁJUS 27-ig Bodza W. Mihály: Időn túl! Hagyaték No. 1 című kiállítása Árvai György és Szűcs Edit gondozásában (1027 Jurányi u. 1.).
- **KÉPEZŐ:** MÁJUS 8., 18.00: Pfff... ilyen én is tudok! – avagy miért jó az absztrakt művészet? Interaktív tárlatvezetés, beszélgetés. MÁJUS 30-ig: Tender forever – Barabás Zsófi, Forgó Árpád, Halmi-Horváth István, Horváth Lóczy Judit, Kusovszky Bea, Pál Katja csoportos kiállítása (1024 Keleti Károly utca 13/a).
- **KLEBELSBERG KASTÉLY:** MÁJUS 16-31.: Hekler Antal, Kós Károly és a Konstantinápolyi Magyar Tudományos Intézet. A kiállítás megnyitóját: MÁJUS 16., 18.00. A program ingyenes, de regisztrációhoz kötött: klebelsbergprotokoll@gmail.com (1028 Templom u. 12-14.).
- **KOREAI KULTURÁLIS KÖZPONT:** JÚNIUS 28-ig: Lee Seungchul: Koreai festő vagyok – handzsi papírok, természetes színek, installációk (ingyenesen megtekinthető nyitvatartási időben, H-P: 12.00-20.00). JÚNIUS 28-ig: Tükröződések. A Munbangsau kalligráfia- és a Szumdamcse festőcsoport közös kiállítása (ingyenesen megtekinthető, H-P: 12.00-17.00) (1023 Frankel Leó út 30-34.).

SZÍNHÁZ

- **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** MÁJUS 6., 17., 19.00: Becsapódás. MÁJUS 7., 19.00: Lányok, fiúk. MÁJUS 10., 18., 19.00: Árvák (1022 Marczibányi tér 5/a).
- **ÁTRIUM:** MÁJUS 5., 15.00, MÁJUS 16., 19.30, MÁJUS 17., 19.00: Az Örült Nők Ketrece, MÁJUS 8., 9., 10., 19.00: Az Örült Nők Ketrece (angol felirattal). MÁJUS 7., 19.00: Holtverseny. MÁJUS 10., 17.00 Kulisszajárás, 18.00: Szociopoly (Jurányi 123-as labor). MÁJUS 11., 15.00: Igenis, miniszterelnök úr! MÁJUS 12., 15.00 és 19.00: Ráskó Eszter, A Hetegő vipera – Dumaszház. MÁJUS 13., 19.00: A hallgatás poétikája – a szabadkai Kosztolányi Dezső Színház előadása. MÁJUS 14., 19.00: A trianoni csata. MÁJUS 15., 19.00: Mefisztó (angol felirattal). MÁJUS 16., 20.00: Nézz le! (Jurányi 123-as labor). MÁJUS 18., 19.00: Isteni végjáték (angol felirattal) (Átrium: 1024 Margit krt. 55. és Jurányi Ház: 1027 Jurányi u.1.).
- **DANTE:** MÁJUS 10., 19.00: De mi lett a nővel? MÁJUS 11., 20.00: Maszkura és a Tücsökraj. MÁJUS 15., 19.00: Varjúkirály. MÁJUS 18., 19.00: Stílygyak (1023 Török utca 1.).
- **JURÁNYI:** MÁJUS 6., 19.00: Medea gyermekei. MÁJUS 8., 19.00: A férfiak szexuális világa. MÁJUS 9., 19.00: Született: Wágner Emese, 19.30: Színész, szegény. MÁJUS 10., 11., 19.00: Dzsászt-e zsidó. MÁJUS 10., 20.00: Remény Panzió. MÁJUS 12., 19.00: Egy örült naplója. MÁJUS 15., 16., 19.00: Haydn out, muse in – műszaldilemmák – koncertszínházi képek, bemutató (1027 Jurányi u. 1.).
- **PASARÉTI KÖZÖSSÉGI HÁZ:** MÁJUS 7., 19.00: A Mondj te is egy verset Egyesület versmondó estje (1026 Pasaréti út 102.).

ZENE, TÁNC, FILM

- **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** MÁJUS 6., 19.30: Calcutta Trió – Indiai zeneklub. MÁJUS 12., 19.00: Ketten vagy hárman – Neil Young Sétány koncert. MÁJUS 15., 20.30: Jazzaj – Figyelem és szabadság. MÁJUS 16., 14.00: Marcsi dokumentumfilmklub, Mesék a zárkából (1022 Marczibányi tér 5/a).
- **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA:** MÁJUS 11., 20.00: Echo zenekar – Táncos-zenés multság! MÁJUS 13., 19.00: Vannak vidékek – Bogdán Zsolt és a Kaláka együttes Kányádi-estje. MÁJUS 22., 19.00: Lovasi: Egy az egybe... csak maga – Lovasi András egyszálgitáros szólóestje (1028 Templom u. 2-10.).
- **BARTÓK EMLÉKHÁZ:** MÁJUS 11., 18.00: Szonáták és rapszódia. MÁJUS 17., 18.00: Gambaszonáták (1025 Csálán út 29.).
- **DANTE:** MÁJUS 17., 21.00: boebeck koncert (1023 Török utca 1.).
- **KOREAI KULTURÁLIS KÖZPONT:** MÁJUS 10., 18.00: Koreai filmklub (1023 Frankel Leó út 30-34.).
- **PASARÉTI KÖZÖSSÉGI HÁZ:** Patak Zita dalestje zenetörténeti betekintővel a Händeltől Gershwinig terjedő dalirodalomba (1026 Pasaréti út 102.).

CSALÁDI RENDEZVÉNYEK, ESEMÉNYEK, FOGLALKOZÁSOK, KLUBOK

- **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** MÁJUS 8., 19.00: Borklub Bácsi Zoltánnal, szőlőműves, borszakértő és borfilozófussal. MÁJUS 12., 10.00-13.00: Erdőfürdő séta. Tematikus séta a természetben Rendes Niki vezetésével. MÁJUS 18., 10.00: Családi joga. (1022 Marczibányi tér 5/a).
- **MARCZIBÁNYI TÉRI NYUGDÍJASKLUB:** MÁJUS 17., 14.00: Benedek Miklós színművészre emlékezünk. Előadó: Sebény Ágnes, a Bajor Gizi Színműzeum munkatársa. A nyugdíjasklub programjain való részvétel klubtagsághoz kötött! Klubvezető: Sipos Ildikó (06 1) 212-2820, sipos.ildiko@marczi.hu (1022 Marczibányi tér 5/a).
- **FSZEK TÖRÖK UTCAI KÖNYVTÁRA:** MÁJUS 6., 17.00-18.00: Kézműveskuckó. MÁJUS 8., 15.00-17.00 (minden hónap 2. szerdáján): Netrevalók – Digitális tuning (Ajánlott életkor 14-99+). MÁJUS 9., 16., 17.00-18.00: Kötő-horgoló kör. MÁJUS 13., 17.00-18.00: Mesekuckó Diával – mese, vers, diavetítés kicsiknek és nagyoknak. MÁJUS 19-ig: Nők ecsettel (női alkotók kiállítása) (1023 Török utca 7-9., nyitvatartás: H, Sze, Cs: 11.00-19.00; K, P: 10.00-16.00; Szo: 10.00-14.00).
- **FSZEK HÚVÖSVÖLGYI ÚTI KÖNYVTÁRA:** MÁJUS 14., 17.00: Utazás Törökország keleti tartományában, Gondos Béla civil kutató előadása. Az esemény a Magyar-Török Kulturális Évad 2024 programsorozathoz kapcsolódik, a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár és a Nyék-Kurucles Egyesület programja. A részvétel ingyenes, de regisztrációhoz kötött. Regisztrálni a fszek0201@fszek.hu e-mail-címen vagy a (06 1) 200 1098-as telefonszámon lehet (1021 Húvösvölgyi út 85.).

- **KSH KÖNYVTÁR:** MÁJUS 6., 13., 16.00–19.00: Családi társasjátéklklub (A KSH Könyvtár és a homoludens.hu Egyesület közös szervezésében). MÁJUS 9., 17.00: Ferenczfi-Faragó Eszter Asszony-írók monodramájának pótlására kerül sor Gyulai Zsuzsa Radnóti-díjas versmondó előadásában. MÁJUS 14., 17.00: Ha nincs minden rendben – Előadás és beszélgetés a gyász témájáról. Az est előadója: Szabó István Gyászfeldolgozás Módszer® specialista, okleveles coach. MÁJUS 15., 17.00: Valérie Perrin: Másodvirágzás. MÁJUS 16., 17.00: A Hetedik Folyóirat irodalmi estje. MÁJUS 21., 17.00: Akit rémek rémnek látnak, avagy egy tisztaszívű hős a középkorból – irodalmi beszélgetés és játék Gáspár András Gáspár író, színművész, rendezővel. MÁJUS 21-ig Takács Bernadett Lélekből született tájképek című kiállítása megtekinthető a könyvtár folyosóján. A rendezvényekre regisztrálni és további információt kérni a (06-1) 345-6094-es telefonszámon vagy a kiss.violetta@kshkonyvtar.hu címen lehet (1024 Keleti Károly u. 5.).
- **BUDAI FŐNIX KULTURÁLIS EGYESÜLET:** MÁJUS 7., 11.00: „A KÖZÖS(S)ÉG Lélekmadara” című népművészeti kiállítás megtekintése a Józsa Judit galériában. Találkozó a galéria bejáratánál (1052 Városház u. 1.). MÁJUS 9., 15.30: Melocco Miklós művészete (vetítés). MÁJUS 13., Kolodko 2. séta Balogh Edit vezetésével a Belvárosban. Találkozó 10 órakor a Nyugati téri óránál. MÁJUS 16., 13.00–15.00: Festőkör, 15.30: Dallos András előadása: Bharat – India a 21. században. Továbbiak: bfke.bloglap.hu, e-mail: fonixke@t-email.hu (1024 Margit krt. 64/b).
- **PASARETI KÖZÖSSÉGI HÁZ:** MÁJUS 7., 11., 14., 18.30: Kosárfonó műhely, előzetes bejelentkezés szükséges a human.fonodasok@gmail.com e-mail-címen. Minden hónap első és harmadik vasárnapján, 14.00–20.00: Pasaréti Társasklub, kb. harmincfele társas- és kártyajáték (magyar, francia, kínai kártyák stb.). Minden szerdán 17.00: Varrószakkör az emeleti termekben (1026 Pasaréti út 102.).

GYERMEKEKNEK, DIÁKOKNAK

- **MARCSIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** MINDEN HÉTFŐN 16.30–18.00: kerámiaműhely gyerekeknek. MINDEN SZERDÁN 9.30–10.10, 10.20–11.00 és 11.10–11.50: Mit énekelj otthon a lurkókkal? Hazay Ancsa zenés foglalkozása 0–3 éveseknek. 15.00–18.00: kerámiaműhely felnőtteknek és gyerekeknek (vegyes csoport). 17.00–18.00: Ovis pliccs-placcs 3–6 éveseknek és Robocode óvodásoknak és kisiskolásoknak. MÁJUS 5., 10.30: Marcsi Mesekert óráját. Szelfikészítés anyák napján a „Szeretettfa” alatt. MÁJUS 6., 20., kéthetente hétfőn, 17.00–18.30: Kötés-horgolás-hímzés. MÁJUS 7., 10.00 és 11.00: Kalácsa kicsiknek koncert. MÁJUS 11., 10.00: Bélaműhely: hangszercsépelő speciál, élménypedagógia, interakció, public art. MÁJUS 11., 11.00–13.30: Linó-műhely kezdőknek, 15.00–17.30: Linó-műhely haladóknak. MÁJUS 12., 10.30–12.00: Motolla játszóház (1022 Marcsibányi tér 5/a).
- **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA:** MÁJUS 13., 10.00: Babaszínház: Totyogók. Első színházi élmény 0–4 éves korig a Laniakea Színház előadásában (1028 Templom u. 2–10.).
- **KLEBELSBERG KASTÉLY:** MÁJUS 12., 15.00: Kézműves játszóház, 16.00: Kastélymesék: Babszem Jankó – Ziráno Bábszínház (1028 Templom u. 12–14.).

ELŐADÁSOK, BESZÉLGETÉSEK

- **MARCSIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** MÁJUS 16., 18.00: Extrém csillagok és a tejütrend-szer szerkezete. 18.30: Fogalma sincs, hogy mi a gond – Szaday Rezső előadása. MÁJUS 17., 17.00: Örömteli nevelés. Író-olvasó közönségtalálkozó Novák Ferenc pedagógiai viselkedéskutatóval, szülők és pedagógusok gyerekekre nevelési trénerével. MÁJUS 21., 15.00: Ki nyer ma? Játék és muzsika 70 percben, aki vezeti: Czigány György (1022 Marcsibányi tér 5/a).
- **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA:** MÁJUS 9., 18.00: A piramisok titkai – Istenek, piramisépítők és ókori traumák nyomában. Történelmi előadás-sorozat, előadó: Antalffy Péter történész, a Rubicon Intézet tudományos munkatársa (1028 Templom u. 2–10.).
- **DANTE:** MÁJUS 16., 18.00: Tallér Edina könyvbemutató (1023 Török utca 1.).
- **KLEBELSBERG KASTÉLY:** MÁJUS 5., 17.00: Portré+ Kondor Katalinnal. Vendég: Szűts Zoltán média és digitális pedagógia kutató, egyetemi docens. MÁJUS 7., 18.00: Külpolitikai szalon. Vendég: Nógrádi György. MÁJUS 15., 18.00: Művészettörténeti Szalon: Givernytől Nagybányáig – A tájfestészet virágkora. Ludmann Mihály előadása. MÁJUS 16., 19.00: Fodor Gábor: Magyar tudomány és régészet az Oszmán Birodalomban, könyvbemutató (1028 Templom u. 12–14.).
- **PASARETI KÖZÖSSÉGI HÁZ:** MÁJUS 6., 19.00: Az oxfordi „kalkulátor” ferencesek – A Szó szimfóniája sorozat következő egyháztörténeti előadása. MÁJUS 13., 19.00: Hogyan haladjuk meg a selejtezés kultúráját? A Teremtésvédelmi estek következő témája: Gyakorlati ötletek a hulladékmentes élethez. Az előadás ingyenes, de regisztrációhoz kötött (www.pasaretikozosseghaz.hu). MÁJUS 14., 18.30: Könyvbemutató Ambrus Judith író, költő műveiből (1026 Pasaréti út 102.).

VÁSÁROK, PIACOK

- **MARCSIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** MÁJUS 9–12., csütörtök-péntek 10.00–19.00, szombat 10.00–17.00, vasárnap 10.00–16.00: Garázsvásár a HVG könyvekkel. MÁJUS 11., 10.00–14.00: Lemezzenei börze és Bolhapiac. MÁJUS 18., 14.00–16.00: Ruhacsere (1022 Marcsibányi tér 5/a).
- **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA:** MÁJUS 5., 10.00–12.00: Növény cserebere (A helyek biztosítása érdekében részvételi szándékot a Kultúrkúra honlapján az eseménynél kérjük jelezni). MÁJUS 5., 10.00–12.00: Pindúr Piac – A gyermekek az otthon vagy kézműves foglalkozásokon készített alkotásait árusíthatják a Piac a Fekete Macskához helyszínén és megrendezési idejében. Jelentkezés: pindurpiac@gmail.com (1028 Templom u. 2–10.).
- **PIAC A FEKETE MACSKÁHOZ:** Termelői piac kéthetente (általában vasárnap), Hidegkút szívében, a Klebelsberg Kultúrkúra udvarán, aktuális időpontok a piac Facebook-oldalán (FB: Piac a Fekete Macskához) (1028 Templom u. 2–10.).
- **BIOPAC:** a Klebelsberg Kultúrkúra udvarán SZOMBATONKÉNT 7.00–12.00-ig (1028 Templom u. 2–10.).
- **MÁRIAREMETEI PIACI NAPOK:** MÁJUS 11., 25., 7.30–11.30-ig a máriaremetei kegytemplom melletti cserkészház kertjében (1028 Himes utca 3.).
- **ŐSTERMELŐK A HÜVIBEN:** SZOMBATONKÉNT 7.00–12.00-ig a Hüvi emeletén (1028 Hidegkúti út 1.).



MÁJUS 15. / SZERDA / 20.30

JAZZ

BERTÓK-VARGA DUÓ
ZONE NUL (DE)
GRÜM (CH)
KONCERTEK

ELEKTROAKUSZTIKUS
ZAJSZÖVET



MAR
CZI

MARCSIBÁNYI TÉR 5/A

Első alkalommal adták át a Szent György-díjat

A II. kerületben kiemelkedő színvonalú szolgálatot végző rendőrök elismerésére alapított Szent György-díjat április 24-én, a Magyar Rendőrség napján adták át.

Fontos értéket jelent az erős közbiztonság és a megnyugtató közrend a II. Kerületi Önkormányzat és a kerület polgárai számára. Az önkormányzat – a tűzoltók és a mentősök munkájának elismeréséhez hasonlóan – a kerület közbiztonságáért, az itt lakók biztonságának és vagyonának védelmében szolgáló, kiemelkedő munkát vég-

ző rendőrök erkölcsi és anyagi elismerése érdekében tavaly új díjat alapított. A rendőrök véődőszentjéről elnevezett Szent György-díjat minden évben két személynek nyújtják át. Idén a polgármesteri hivatalban tartott ünnepélyes állománygyűlés keretében vehette át első alkalommal az érmet és a vele járó anyagi elismerést a II. Kerületi Rendőrkapitányság két munkatársa, *Modok Emília* rendőr őrnagy, valamint *Porcsin Csaba* rendőr zászlós.

Az átadáson *Órsi Gergely* polgármester az önkormányzat és a II. kerületben élők nevében

megköszönte a szolgálatot a helyi rendőröknek. Külön kiemelte a közlekedésbiztonság területén végzett hatékony munkát, felhívva a figyelmet arra, hogy a tavalyi évben 24 százalékkal csökkent a közlekedési balesetek száma városrészünkben. Elismerően szólt a körzeti megbízottak fontos munkájáról, hiszen ők tartják a közvetlen kapcsolatot a lakókkal. Emlékeztetett arra is, hogy a polgármesteri hivatalba számtalan visszajelzés érkezik, amelyben a II. kerületiek megköszönik a rendőrség munkáját.

Kecskés Tamás rendőr ezredes, a II. kerület rendőrkapitánya az

ünnepségen elmondta, hogy a kerületi rendőrök megbecsülik az elismerést, és a jövőben is ugyanazt a megszokott minőségű szolgáltatást biztosítják az itt élőknek. Köszönetet mondott a Szent György-díj megalapításáért, és a polgármesteri hivatal, illetve a II. Kerületi Önkormányzat sokrétű támogatásáért, amelyet anyagi formában a II. Kerületi Közbiztonsági Alapítványon keresztül nyújt a tetsület számára.

Az eseményen részt vett *Varga Előd Bendegúz* és *Szabó Gyula* alpolgármester, valamint *Szalai Tibor* jegyző is.

MODOK EMÍLIA rendőr őrnagy

– 1994-ben lettem rendőr és három év múlva már a II. Kerületi Rendőrkapitányságon dolgoztam, és szolgálom azóta is. Sok kolléga munkakörét ismerem, hiszen voltam járőr és szolgálatirányító parancsnok, valamint nyomozó is a bűnügyi osztályon, 2016 óta pedig a hivatalvezető helyetteseként dolgozom. Szeretnék és sokrétű a munka, ami nem teljesen rendőrszakmai, mert leginkább a kapitányság működését biztosító háttér munkából áll. Ez idő alatt alaposan megismertem a kerületet, helyi sajátosságait, napi gondjait és szépségeit egyaránt. A kollégákkal nagyon jó a kapcsolat, a legtöbbjüket hosszú évek óta ismerem, jó velük együtt dolgozni.



PORCSIN CSABA rendőr zászlós

– A rendőri pályát 2006 júliusában kezdtem el, és első munkahelyem a II. Kerületi Rendőrkapitányság lett, egy percre sem dolgoztam más kerületben. Két év után körzeti megbízott lettem, és régóta Pesthidegkúton látok el szolgálatot. Elmondhatom, hogy ennyi idő alatt a második kerület a második otthonom lett. Hidegkút szívem csücske, és nagyon szeretem benne a kertvárosias, már-már vidékies hangulatot, ami mindig is közel állt hozzám. Körzetemben tartom a kapcsolatot a lakókkal, az oktatási-nevelési intézményekkel és a körzeti önkormányzati képviselőjével. Sok kérdésben már a körzeti megbízott is segíteni tud. A kapitányságon jó a hangulat, a kollégákkal egy hullámhosszon vagyunk. Igyekszem a munkám mellett otthon is helytállni, hiszen három kisgyermekem nevelünk a feleségemmel.

Baleset a Szépvölgyi úton

Fának ütközött egy személygépkocsi a Szépvölgyi úton április 25-én kora este. Az autó sérült, idős utasának ellátását egy, a balesetnél megálló háziorvos kezdte el, az áramtalanítást pedig a Folyami Katasztrófavédelem Egyesület tagja végezte el, aki szintén megállt segíteni. A sérült utast a mentők kórházba szállították, a forgalmi akadályt a rendőrségi helyszínelés után a Rózsadomb Önkéntes Tűzoltó Egyesület bajtársainak segítségével megszüntették. További hírek: www.rozsadombote.hu.



Foto: RÓZSADOMB ÖTE

Elismerés városrendész járőröknek

A Mammot bevásárlóközpontnál április 9-én egy közlekedési szituáció miatt két állampolgár között verekedésig fajult a nézeteltérés. A vita gyors lezárása érdekében a járőrszolgálatot ellátó városrendészek a menekülni próbáló tetteseket gyorsan elfogták, majd segítséget nyújtottak a rendőrségnek az előállításukban.

A kerület közbiztonsága érdekében végzett hatékony és kiemelkedő munkájáért *Bélik Ferenc* és *Vécsei János* városrendészt a II. Kerületi Önkormányzat elismerésben és jutalomban részesítette. Az oklevelet *Órsi Gergely* polgármester és *Szalai Tibor* jegyző adta át a polgármesteri hivatalban a képviselő-testület április 24-én tartott ülésén.



II. Kerületi Rendőrkapitányság (1024 Rómer Flóris u. 10.)

Telefon: (06 1) 346-1800. **Körzeti megbízotti ügyeleti mobiltelefonszám:**

(06 30) 090-4663. A telefon az ügyeletben lévő körzeti megbízottnál van. Sürgős bejelentés vagy veszélyhelyzet esetén továbbra is a **107-es** vagy a **112-es** segélyhívószámot kell hívni.

A II. kerületi Városrendészet ingyen hívható zöldszáma: (06 80) 204-965 (24 órás ügyelet)

Performansz, mozgás, tánc, cirkusz



Fotó: Lóky Tamás

A Juhász Kata Társulat Hétköznapi cirkuszaink című, a Budapest 150 emlékévé és a Placc Extra Fesztivál részeként induló eseménysorozatával egy egyedi művészeti, egészségmegőrző, kulturális és közösségépítő, ingyenes programot kínál.

A performanszokon a társulat szabadtéri edzőpályák eszközeit használja, de az előadás nélkülözhetetlen résztvevői az oda kijáró vállalkozó kedvű látogatók is.

A Hétköznapi cirkuszaink programsorozat kísérletet tesz arra, hogy a koreográfia segítségével és a pálya eszközeinek kreatív alkalmazásával játékosá tegye a közös testmozgást. Cél a helyi közösségek, az edzőpályára lejáró, ott tornázó kerületi lakosok megszólítása és bevonása a nyitott műként jellemezhető előadásba. Az előadásokhoz kapcsolódva egy videós adatbázis is készül, amely a szabadtéri tornaeszközökre kiragasztott QR-kódokon keresztül lesz elérhető mindenki számára.

HELYSZÍNEK ÉS DÁTUMOK: MÁJUS 4-én, szombaton, a Zsigmond téri kültéri edzőpályán 19 órától közös bemelegítés, 20 órákor előadás. MÁJUS 12-én, vasárnap, a Máriaremetei Közösségi Ligetben 19 órától közös bemelegítés, 20 órákor előadás. JÚNIUS 1-jén, szombaton, a Mechwart ligeti kültéri edzőpályán 19.30-tól bemelegítés, 20.30-kor előadás.

A hidegkúti németek kitelepítésére emlékeztek

Főhajrással és koszorúzással emlékeztek a II. kerületi német ajkú lakosság kitelepítésének 78. évfordulójára Pesthidegkút–Ófalun április 28-án. A II. világháború lezárását követő évben, 1946-ban ezekben a napokban két részletben kényszerítették vagonokba a helyi németiséget, és indították az elűzötteket a solymári vasútállomásra Németországba a kollektív bűnösség jegyében. Mintegy 1300 hidegkúti lakó vált nincstelenné és kezdett új életet egy új hazában, ahonnan sokan mindig magyarként vágytak vissza egykori otthonukba.

Az ófalui plébániatemplomnál tartott megemlékezésen beszédet mondott Őrsi Gergely polgármester és Küller András, a Német Ház Alapítvány elnöke, valamint emlékezett Kretz Éva, a II. Kerületi Német Önkormányzat elnöke is. Az ófalui templom falán álló emléktáblánál koszorút helyezett el a II. Kerületi Önkormányzat nevében Őrsi Gergely polgármester, illetve a II. kerületi Fidesz–KDNP-frakció, a Német Ház Alapítvány és a Pesthidegkúti Német Nemzetiségi Alapítvány. A megemlékezésen közreműködött a Pesthidegkúti Német Dalkör és Sill Gábor harmonikán.



Hírek, események kerületünk templomaiban

ORSZÁGÚTI FERENCES TEMPLOM: MÁJUS 5-én 16 órákor Schnell Máté orgonaművész hangversenye. MÁJUS 8-án 10 és 12 óra között nyugdíjasklub. MÁJUS 12-én a 10 órai szentmisén a jubiláns házaspárok megáldása, 11 órától plébániai bográcsos ebéd a kolostor udvarán (jelentkezni a honlapon lehet). MÁJUS 17-én szentségimádási nap 8 és 17.30 óra között. MÁJUS 18-án 17 órákor a kisgyermekes családokat várják ovis szentmisére (1024 Margit körút 23.).

PASARÉTI REFORMÁTUS TEMPLOM: MÁJUS 9-én 18 órákor mennybemenettel ünnepi istentisztelet. MÁJUS 19-én, pünkösdvasárnap, 8.30, 11 és 18 órákor, MÁJUS 20-án 10 órákor istentisztelet, mind a négy pünködsdi istentisztelet keretében lesz úrvacsorai közösség. Külön alkalom a gyermekeknek csak a vasárnap délelőtti istentiszteletekkel egyidőben lesz. Bővebb tájékoztatás: www.refpasaret.hu, tel.: (06 1) 356 4019 (1026 Torockó tér 1.).

PESTHIDEGKÚTI REFORMÁTUS TEMPLOM: MÁJUS 9-én, a mennybemenettel ünnepén, 18 órákor istentisztelet és a felnőtt konfirmandusok nyílt órája. MÁJUS 12-én 17 órákor konfirmációs istentisztelet. MÁJUS 19-én és 20-án pünködsdi istentisztelet úrvacsorával. További információ: kg.hidegkut@t-online.hu, www.refhidegkut.hu, (06 30) 383-8145, (06 1) 397-4315 (1028 Hidegkúti út 64–66.).

MÁRIAREMETEI BAZILIKA: MÁJUS 11-én az Élő rózsafüzér zárandoklat záró szentmiséjét 19 órákor Erdő Péter bíboros úr mutatja be. MÁJUS 12-én, Urunk mennybemenetelének ünnepén, a 11 órai szentmisén elsőáldozás. MÁJUS 19-én, pünkösdvasárnap, és MÁJUS 20-án 9 és 10.30 órákor szentmise. Pünkösdhétfőn a hagyományos karizmak ünnepe elmarad, helyette KATTÁRS lesz (1029 Templomkert u. 1.).

REMETEKERTVÁROSI SZENTLÉLEK-TEMPLOM: szentmisék zsolozmával hétfőn, csütörtökön, szombaton reggel 8 órákor; kedden, szerdán, pénteken 18 órákor. Minden szentmise után félórás szentségimádás a

békeért. Vasárnap 8, 9.30 és 11 órákor kezdődnek a szentmisék. Pünkösd napján, MÁJUS 19-én lesz a templom búcsúja és az első szentáldozás a 9.30 órai szentmisén. Gyóntatás a szentmisék környezetében, irodai idő alatt (szerdán és pénteken 15–17 óra között, vasárnap 12 órától) (1028 Máriaremetei út 34.).

SARLÓS BOLDOGASSZONY-TEMPLOM: szentmisék hétköznap 6.30 és 18 órákor, vasárnap 9, 10.30 és 18 órákor. Szentségimádás: minden csütörtökön és első szombaton az esti szentmise után, péntekenként 7 órákor laudes, vasárnaponként 17.30 órákor vesperás. Május hónapban hétköznapokon 17.45 órákor loretti litánia, keddenként 17.15 órákor rózsafüzér. Minden hétfő este 19 órákor bibliaóra a Szent Margit teremben, MÁJUS 14-én és 28-án 10 órákor nyugdíjasklub. MÁJUS 13–17. között az esti szentmisék után, MÁJUS 18-án az előesti szentmise előtt 17.45 órától (kb. 20 perc) pünkösdváró imádság. MÁJUS 19-én a 18 órai szentmisén énekel a Sarlós Boldogasszony Kórus. Plébániai iroda: (06 1) 335-3573, fogadóórái hétfőn és pénteken 10–12, kedden, szerdán és csütörtökön 16–18 óra között. További információ a www.ujlakitemplom.hu oldalon (1023 Bécsi út 32.).

BUDAI GÖRÖGKATOLIKUS TEMPLOM: szent liturgia vasárnaponként 9, 11 és 17.30 órákor, hétköznapokon 17.30 órákor. Május hónap hétköznapjain 17 órától Paraklízis ájtatosság. MÁJUS 9-én, Jézus mennybemenetele napján, 9 és 17.30 órákor lesznek a szent liturgiák. Kedd esténként ifjúsági hittan a **GÖRÖG GÖDÖRBEN**. Irodai fogadóóra: hétköznapokon 16.30–17.30. További információk: www.gorogkatbuda.hu (1027 Fő u. 88.).

BUDASZÍVE BAPTISTA GYÜLEKEZET: Minden vasárnap 17 órákor istentisztelet házaknál, minden szerdán 21 órákor online imaalkalom. Bővebb információ: www.facebook.com/budaszive, e-mail: budaszive@gmail.com.

Ingatlanértékesítési pályázatok

A Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat pályázati eljárás keretében nyilvános versenytárgyaláson értékesíti a **1022 Budapest, Bimbó út 9. alagsor 2. szám alatti** (13297/0/A/4 helyrajzi számú) 42 m² alapterületű, 1 szobás üres lakást, nettó 20 000 000 Ft + 0% áfa, azaz **bruttó 20 000 000 Ft** induló eladási áron. A pályázati alapdíj az induló ár 10%-a, azaz 2 000 000 Ft.

Az ingatlant az alábbi időpontokban lehet megtekinteni: 1. alkalom: **2024. április 18., (csütörtök), 10.00–10.30 óráig.** 2. alkalom: **2024. május 8., (szerda), 14.00–14.30 óráig.**

A regisztrációs lap benyújtási határideje: **2024. május 14., (kedd), 16.00 óráig.**

A pályázati alapdíj beérkezési határideje: **2024. május 14., (kedd),** napjáig érkezzen be.

A pályázati alapdíj átutalásakor a közlemény rovatban az ingatlan címét vagy helyrajzi számát szükséges feltüntetni.

A pályázati felhívás **2024. április 15., (hétfő) – 2024. május 14., (kedd), 16.00 óráig** megtekinthető, fénymásolva átvehető a **Budapest II. Kerületi Polgármesteri Hivatal, Központi Ügyfélszolgálatán** munkaidőben (cím: 1024 Margit utca 2–4.) vagy letölthető a www.masodikkerulet.hu oldal Aktuális/Pályázatok rovatából.

A versenytárgyalás ideje: **2024. május 16., (csütörtök), 10.00 óra.**

Helye: **Budapest II. Kerület Polgármesteri Hivatal (cím: 1024 Mechwart liget 1.) III. emeleti tárgyaló.**

A pályázattal kapcsolatos kérdésekre a Budapest II. Kerületi Polgármesteri Hivatal, Gazdasági Igazgatóság Vagyonghasznosítási és Ingatlan-nyilvántartási Osztály munkatársai e-mailen válaszolnak (e-mail-cím: vagyon@masodikkerulet.hu – kérjük, a tárgy rovatban az ingatlan címét és helyrajzi számát, illetve a „versenytárgyalás” megjelölést feltüntetni szíveskedjenek).

A Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat pályázati eljárás keretében nyilvános versenytárgyaláson értékesíti a **1025 Budapest, Szépvölgyi út 84/B „felülvizsgálat alatt”** szám alatti (Budapest II. kerület belterület 15292/3 helyrajzi számú) 1100 m² alapterületű, „kivett beépítetlen terület” megnevezésű ingatlant nettó 136 000 000 Ft + 27% áfa, azaz **bruttó 172 720 000 Ft** induló eladási áron. A pályázati alapdíj az induló ár 10%-a, azaz 17 272 000 Ft.

A regisztrációs lap beérkezési határideje: **2024. május 29., (szerda) 16.00 óra.**

A pályázati alapdíj befizetésének határideje: **2024. május 30. (csütörtök).**

A pályázati felhívás **2024. április 29., (hétfő) 8.00 órától – 2024. május 28., (kedd) 16.00 óráig** megtekinthető, fénymásolva átvehető a **Budapest II. Kerületi Polgármesteri Hivatal Központi Ügyfélszolgálatán** nyitvatartási időben (1023 Margit utca 2–4.) vagy letölthető a www.masodikkerulet.hu weboldal Aktuális/Pályázatok rovatból.

A versenytárgyalás ideje és helye: **2024. június 4. (kedd) 10.00 óra, Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat (1024 Mechwart liget 1.).**

Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat

PÁLYÁZAT HÁZIORVOSI PRAXISOKNAK. Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat a háziorvosi alapellátás támogatásáról szóló 8/2024. (III. 27.) önkormányzati rendelete alapján **pályázatot hirdet a háziorvosi szolgáltatók eszközparkjának bővítéséhez, fejlesztéséhez.** A pályázati felhívás és a hozzátartozó adatlap és mellékletei letölthetők a www.masodikkerulet.hu/palyazatok oldalról. **Benyújtási határidő: 2024. JÚNIUS 5.**

PÁLYÁZAT A MÉG ZÖLDEBB II. KERÜLETÉRT. A pályázat célja olyan lakossági kezdeményezések támogatása, melyek a zöld gondolat terjesztését, a klímaválság következményeinek enyhítését, a környezetszennyezés csökkentését szolgálják. Pályázni lehet minden zöldítő, környezet-kímélő és egyben közösségi cselekvéssel. Néhány ötlet inspirációként, de minden más kreatív ötletnek is örülnek: • magaságyás készítése • függőleges zöldítés falra, kerítésre vagy balkonokra • közös belső udvar, kert, tető, balkon zöldítése, „zöld” gyerekkuckó készítése • bogárhotellek, madáretetők és -ítatók készítése házilag • szemétszedő futás szervezése • elméleti és gyakorlati oktatás, ismeretterjesztés. Alkotásokat is díjaznak: verset, slamet, dalt, mesét, esszét, társasjátékot a zöld gondolat jegyében a klímaszorongásról és annak enyhítéséről. **Beküldési határidő: 2024. MÁJUS 15.** További információ a ketker.hu/palyazataink oldalon, illetve az alapítvány Facebook-oldalán (Kétker Közösségi Alapítvány).



§ JOGI IRÁNYTŰ

A II. Kerületi Önkormányzat ingyenes jogsegélyszolgálat

Elveszett a jog útvesztőjében? Ha egy-egy jogi kérdésben vagy ügyben nehezen igazodik el, az önkormányzat és a Budai Polgár várja kérdéseit a jogiiranytu@masodikkerulet.hu e-mail-címre. A kérdésekre szakértő ügyvédek válaszolnak, a válaszok tájékoztató jellegűek, nem helyettesítik a személyes ügyvédi konzultációt. A kapott információkat mindenki saját felelősségére használhatja fel.

II. kerületi pártszervezetek és helyi programjaik

• A **DEMOKRATIKUS KOALÍCIÓ** II. kerületi irodája (1024 Szilágyi Erzsébet fasor 45/a). Tel.: (06 1) 249-4000, www.facebook.com/dk2.ker. További infó: demokrataklub2@gmail.com, Kuhárné Csonka Júlia (06 20) 956-0872.

• A **FIDESZ** II. kerületi irodája (1024 Keleti Károly u. 13/b) hétfőtől péntekig 9–17 óráig tart nyitva. Előzetes bejelentkezés az alábbi telefonszámokon lehetséges: (06 30) 331-1836, (06 1) 212-5030. **PROGRAMOK:** Ingyenes bevásárlójárat indul kiskusszal minden héten hétfőn és csütörtökön. Hétfőn: irány az ALDI, csütörtökön: irány a SPAR. Felvételi időpontok és helyszínek: 9.00 és 10.30 Szabó Lőrinc gimnázium, 9.05 és 10.35 Pénzügyőr pálya, 9.10 és 10.40 Gyémántos lépcső–Kuruclesi út, 9.15 és 10.45 Bölöni lépcső–Kuruclesi út sarka. Visszaindulás megbeszélés szerint. További információ: 06 20 966-1070, Bozzay Kató.

• A **KDNP** II. kerületi irodája (1024 Keleti Károly u. 29.) elérhetőségei: e-mail: kdnpbp02@kdnp.hu, web: www.kdnpbp2.blog.hu, www.facebook.com/kdnpbp2.

• A **MAGYAR KÉTFARKÚ KUTYA PÁRT** II. kerületi irodája (bárhol az utcán, ahol megállítasz minket) 0–24-ig nyitva tart. Csörgess, felvesszük, visszahívunk. **MÁJUSI PROGRAMOK:** Tegyük a menstruációs szegénység ellen! Betétet, tampont, tusfürdőt gyűjtünk a Szocsomának. Május 7., 19.00, május 8., 18.00: ONLINE – Tudj meg mindent a Kutypártról! Várunk a havonta tartott online bemutatónkon, ahol mindent is megkérdezhetsz tőlünk! Esemény: a Magyar Kétfarkú Kutya Párt Facebook-oldalán. Május 11. és 18.: „Az adónk útjai” – Civil adó 1%, előadások és beszélgetések a Kétfarkú Kutya Népfőiskolán. Hogyan, kinek és miért ajánld fel? Mi történik az adónkkal? Hogyan jelenik meg helyi szinten a felajánlott civil adó 1% és a civil önkéntesség? **INGYENES RÉSZVÉTELI TANÁCSADÁS.** Írj, hívj: juhasz.veronika@mkkp.hu, (06 30) 782-0479.

• A **MOMENTUM MOZGALOM** II. kerületi szervezetének irodája (1023 Török utca 14.) előzetes egyeztetés alapján tart nyitva. Bejelentkezni a (06 20) 529-0589-es számon vagy a bp2@momentum.hu e-mail-címen lehet. A programok aktuális információi a www.facebook.com/Momentum2ker/ oldalon, az Események között. **INGYENES ONLINE ÜGYINTÉZÉSI TANÁCSADÁS** előzetes bejelentkezés alapján: (06 20) 529-0589.

• Az **MSZP** II. kerületi szervezetének elérhetősége: 1027 Margit krt. 62., telefonszám: (06 30) 164-4449, e-mail: bp02@mszp.hu, Facebook: www.facebook.com/mszp2. **INGYENES JOGI ÉS MUNKAJOGI TANÁCSADÁST** tart az MSZP II. Kerületi Szervezete. Előzetes bejelentkezés a (06 30) 164-4449-es telefonszámon. Tartja: dr. Varga Előd Bendegúz.

• A **PÁRBESZÉD – A ZÖLDEK PÁRTJA** II. kerületi irodája: Budai Zöld Iroda, 1024 Margit krt. 11. Nyitvatartás és program: www.facebook.com/b.zold. A párt helyi képviselői előzetes időpont-egyeztetéssel tartanak fogadóórát. Kovács Márton: (06 30) 573-9033, Perjés Gábor: (06 20) 951-6666.

A rovatban a II. Kerületi Önkormányzat képviselő-testületében képvisellel rendelkező pártok elérhetőségeit és rendezvényeit közöljük.

A KÉPVISELŐK ELÉRHETŐSÉGEI	
Őrsi Gergely polgármester	(06 1) 346-5551, polgarmester@masodikkerulet.hu
dr. Varga Előd Bendegúz főállású alpolgármester (kötségvetés, pénzügy, településüzemeltetés, sport)	(06 1) 346-5551, Varga.Elod. Bendeguz@masodikkerulet.hu
Berg Dániel alpolgármester (nemzetközi kapcsolatok, EU-s források, okoskerület, kultúra, digitalizáció és innováció)	(06 30) 310-0359, Berg.Daniel@masodikkerulet.hu
Kovács Márton alpolgármester (oktatás és szociális ügyek, környezetvédelem, civil szervezetek és nemzetiiségi önkormányzatok)	(06 30) 573-9033, Kovacs.Marton@masodikkerulet.hu
Szabó Gyula alpolgármester (vagyongazdálkodás, közbiztonság, kerületfejlesztés)	(06 30) 540-5967, Szabo.Gyula@masodikkerulet.hu

1. vk.: Kiss Roland Momentum, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	(06 30) 874-3803, Kiss.Roland@masodikkerulet.hu
2. vk.: Nagy Eszter DK, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	(06 20) 454-1405 nagyeszter0213@gmail.com
3. vk.: Besenyei Zsófia MSZP, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	(06 30) 164-4449, Besenyei.Zsolia@masodikkerulet.hu
4. vk.: Gál Andrea DK, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség, (06 30) 255-2192, galandrea658@gmail.com	Lakossági fogadóóra minden hónap első csütörtökén 15-19 óra között a II. kerületi Demokrata Klubban (1026 Szilágyi Erzsébet fasor 45/a)
5. vk.: Majoros András Momentum, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	(06 20) 529-0589, majoros.andras@momentum.hu
6. vk.: dr. Varga Előd Bendegúz MSZP, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	(06 1) 346-5551, Varga.Elod. Bendeguz@masodikkerulet.hu
7. vk.: Szabó Gyula DK, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség, (06 30) 540-5967, Szabo.Gyula@masodikkerulet.hu.	Lakossági fogadóóra minden hónap utolsó keddjén 15-19 óra között a II. kerületi Demokrata Klubban (1026 Szilágyi Erzsébet fasor 45/a)
8. vk.: Perjes Gábor Párbeszéd – Zöldek Pártja, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	(06 20) 951-6666 perjes23@gmail.com
9. vk.: dr. Gór Csaba Fidesz–KDNP, (06 1) 212-5030, info@gorcsaba.hu (1024 Keleti K. u. 13/b Fidesz iroda)	Fogadóóra: minden hónap első hétfőjén 16–18-ig, előzetes egyeztetés alapján. Jogi tanácsadás: minden hónap első szerdáján 16–18-ig, előzetes egyeztetés alapján.
10. vk.: Tóth Csaba Róbert LMP, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	(06 70) 224-4178, csaba.robert.toth@gmail.com
11. vk.: Kovács Márton Párbeszéd – Zöldek Pártja, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	(06 30) 573-9033, Kovacs.Marton@masodikkerulet.hu
12. vk.: dr. Csabai Péter Fidesz–KDNP	(06 20) 932-2925, drscsabaip@gmail.com
13. vk.: Makra Krisztina Fidesz–KDNP	(06 1) 212-5030, makra.kriszta@gmail.com
Bálványkői István Fidesz–KDNP, listás képviselő	(06 1) 212-5030
Berg Dániel Momentum, listás képviselő, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	(06 30) 310-0359, Berg.Daniel@masodikkerulet.hu
dr. Bíró Zsolt Fidesz–KDNP, listás képviselő	(06 30) 421-0953, Biro.Zsolt@masodikkerulet.hu
Ernyey László Fidesz–KDNP, listás képviselő	(06 70) 333-8990, laszlo.ernyey@gmail.com
Juhász Veronika Anna Magyar Kétfarkú Kutya Párt, listás képviselő	(06 30) 782-0479, vejuhasz@gmail.com
Némethy Béla Fidesz–KDNP, listás képviselő	(06 20) 989-0478, Nemethy.Bela@masodikkerulet.hu
Riczko Andrea Fidesz–KDNP, listás képviselő	(06 70) 581-6339, andrea@riczko.hu
Dr. Szalai Tibor jegyző	(06 1) 346-5428, Szalai.Tibor@masodikkerulet.hu
Hajnal Miklós (Momentum) országgyűlési képviselő, 3-as számú választókerület	(06 30) 591-0713, hajnal@momentum.hu
Tordai Bence (Párbeszéd – Zöldek Pártja) országgyűlési képviselő, 4-es számú választókerület	(06 1) 441-5582, tordai.bence@parbeszed.org

A POLGÁRMESTERI HIVATAL KÖZPONTI ÜGYFÉLSZOLGÁLATÁNA		
Központi Ügyfélszolgálat 1023 Margit u. 2-4. T.: (06 1) 346-5600	Időpontfoglalás: https://idopontfoglalas.masodikkerulet.hu/hu/account/login , tel.: a (06 1) 346-5600 «0» menüpont kiválasztásával, e-mail: ugyfelszolgalat@masodikkerulet.hu címre (igény és ügypus megjelölése). Ügyfélfogadási idő: Hétfőn 8.00–18.00, kedden és csütörtökön 8.00–16.00, szerdán 8.00–16.30, pénteken 8.00–12.00 óra között. Az ügyfélfogadási idő vége előtt 15 perccel a sorszámkiadást lezárják – ha a várakozó ügyfelek magas száma ezt indokolja, akár előbb is. Az ügyfélfogadást ezt követően egyedi elbírálással – az ügy intézési idejének felmérése alapján – az ügyintézők határozzák meg.	
A POLGÁRMESTERI HIVATAL ELÉRHETŐSÉGEI		
Budapest II. Kerületi Polgármesteri Hivatal, 1024 Mechwart liget 1. Postacím: 1277 Budapest 23., Pf. 21. Központi telefon: (06 1) 346-5400. Központi Ügyfélszolgálat: 1024 Margit u. 2-4. Honlap: www.masodikkerulet.hu . E-mail: info@masodikkerulet.hu . Facebook: II. kerület (Budapest)		
A POLGÁRMESTERI HIVATAL EGYÉB ÉPÜLETEIBEN MŰKÖDŐ SZERVEZETI EGYSÉGEK		
Adóügyi Igazgatóság	Február 6-tól: 1023 Margit u. 2-4. Tel.: (06 1) 346-5400 E-mail: adougy@masodikkerulet.hu	Elektronikus ügyintézés: https://e-onkormanyzat.gov.hu . Ügyfélfogadási rend: lásd a Központi Ügyfélszolgálati Irodánál
Parkolási Ügyfélszolgálati Osztály	1023 Bécsi út 17-21. Tel.: (06 1) 346-5599. E-mail: parkolas@masodikkerulet.hu	H, K, Cs: 9–17, Sz: 9–18, P: 9–16 Ebédidő: 12.30–13-ig. Pénztárzárás az ügyfélfogadási idő vége előtt 15 perccel.
Közterület-használati Ügyintézés (Városrendészeti Osztály)	1022 Törökvész út 6/a. Tel.: (06 1) 346-5504, (06 1) 346-5668, e-mail: fulop.zoltan@masodikkerulet.hu	Elektronikus ügyintézés. Személyes ügyintézés csak előre egyeztetett időpontban.
Anyakönyvi ügyek*	1024 Mechwart liget 1., földszint Tel.: (06 1) 346-5631, (06 1) 346-5632, (06 1) 346-5633, (06 1) 346-5634, (06 1) 346-5567	A nyitvatartás részletes időpontjai alább, a keretben találhatóak.*
*Hivatali nyitvatartás anyakönyvi ügyekben: Ügyfélfogadási idő: H.: 13.30–18 – csak előre egyeztetett időpontra. Sz.: 8–16.30 – csak előre egyeztetett időpontra. K., Cs.: 8–12 – csak előre egyeztetett időpontra. P.: nincs félfogadás. II. kerület területén történt még nem anyakönyvezett haláleseti ügyekben (sorszámhúzás). A sorszámhívó az ügyfélfogadási idő vége előtt egy órával lezár: H.: 8–12, 13.30–18 Sz.: 8–16.30 K., Cs.: 8–12 P.: 8–11 – csak temetési engedély kiadása. Kivonatok kiadása (sorszámhúzás): H.: 13.30–18, Sz.: 8–16.30. A sorszámhívó az ügyfélfogadási idő vége előtt egy órával lezár. Kivonatkérelmet ügyfélfogadási időn kívül az aulában gyűjtőládaiba lehet elhelyezni, a kivonatkezbésítés kizárólag postai úton történik.		
II. KERÜLETI VÁROSFEJLESZTŐ ZRT. ÜGYFÉLSZOLGÁLATI IRODA		
Közterületi bejelentés	Tel.: (06 1) 599-9222, (06 1) 315-3965 (Közterületi telefonos bejelentés hétfőig is 9–18-ig) 1024 Keleti Károly u. 15/a	Nyitvatartás: hétfő: 9–20-ig, kedd: 9–16-ig, szerda: 9–17-ig, csütörtök és péntek: 9–16-ig
II. Kerület Kártya- ügyintézés, Budai Polgárba apróhirdetés feladása		
BUDAPEST FŐVÁROS KORMÁNYHIVATALA II. KERÜLETI HIVATALA		
Kormányablak • 1024 Margit körút 47-49. • 1029 Bátori László u. 2.	Nyitvatartás: H: 8-18, K: 8-16, Sz: 11-19, Cs: 8-16, P: 8-14	Telefon: (06 1) 896-2383 Időpontfoglalás: www.magyarorszag.hu .
Hatósági Osztály I-II. 1024 Margit körút 47-49.		Tel.: (06 1) 896-2457, e-mail: hatosag@02kh.bfk.gov.hu
Gyámügyi és igazságügyi Osztály 1027 Horvát utca 14-24., CBC Irodaház. Levelezési cím: 1024 Margit krt. 47-49. (1538 Bp., Pf.: 523)		Tel.: (06 1) 896-2450, e-mail: gyamugy@02kh.bfk.gov.hu
A felnőtt orvosi ügyelet telefonos elérhetősége 2024. február 1-től megváltozott: (06-70) 451-6639. Az orvosi ügyelet egyéb elérhetőségi adataiban változás nem történt.		
HA PATKÁNYT ÉSZLEL, BEJELENTÉST TEHET a Főpolgármesteri Hivatal online felületén: https://patkanybejelent.es.budapest.hu, vagy a (06 1) 327-1957-es, illetve a (06 1) 999-9322-es számon.		
BUDAI POLGÁR A II. Kerületi Önkormányzat lapja. Megjelenik 50 000 példányban. ISSN 1419-0923 Felelős kiadó: Budai Polgár Nonprofit Kft. Vezető szerkesztő: Ludwig Dóra (ludwig.dora@budai.polgar.hu). Szerkesztők: Szabó Gergely (szabo.gergely@budai.polgar.hu), Péter Zsuzsanna (peter.zsuzsanna@budai.polgar.hu), Viczián Zsófia. Korrekto, újságíró: Bélteki Krisztina. Fotó: Téglás Zoltán, Budai Polgár archívum. Szerkesztőség: 1022 Bimbó út 1–5., telefon: (06 1) 316-3410, e-mail: szekesztoseg@budai.polgar.hu. Nyomda: Oláh Nyomdaipari Kft. Terjesztéssel kapcsolatos észrevételek: titkarsag@budai.polgar.hu. A hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk, az olvasói leveleket szerkesztve adjuk közre. Következő megjelenés: 2024. május 19. Honlap: www.budai.polgar.hu Facebook: Budai Polgár – a II. kerület lapja		

HOL VOLT, HOL NEM VOLT...

HELYTÖRTÉNETI JÁTÉK (NEM CSAK) LOKÁLPATRIÓTÁKNAK

Időutazásra hívjuk kedves olvasóinkat. Ha felismerik a képen szereplő helyszínt, kérjük, küldjék el a nevét! **Határidő: MÁJUS 14.** E-mail-cím: titkarsag@budaipolgar.hu (esetleg postán: Budai Polgár 1022 Bimbó út 1–5.). A 2024/7. számban megjelent kép helyszíne: 1027 Margit krt. 6. A 2024/7. szám nyertese **Csermely-Kovács Judit**, akivel nyereménye kapcsán hamarosan felvesszük a kapcsolatot. Gratulálunk minden helyes megfejtést beküldőnek!

1912



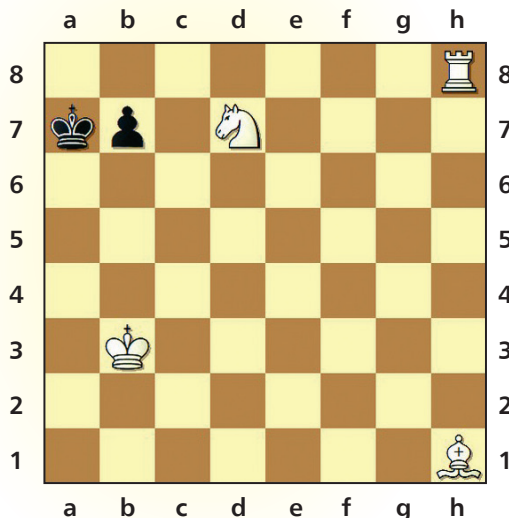
Fotó: ESZEK BUDAPEST Gyűjtemény

SAKK! – logikafejlesztő agytorna

A megfejtés első lépését kell csak megírniuk szerkesztőségünknek! Levelükben, kérjük, tüntessék fel postacímüket!

A jó válasz beküldői közül lapszámonként egy-egy megfejtőt sorsolunk ki, aki Honfi György sakkmeister Királyság című könyvét kapja. A helyes megoldást minden alkalommal a következő számban közöljük. A jelenlegi feladvány beküldési határideje: **MÁJUS 14.** E-mail-cím: sakk@budaipolgar.hu (esetleg postán a Budai Polgár 1022 Bimbó út 1–5. címre).

Honfi György sakkfeladványa – Budapest, 2024



Világos indul és két lépésben mattot ad.

Szerencsés
nyertesünk:
**dr. Bognárné
Kovács
Zsuzsanna**

Gratulálunk!
Nyereményét
postán küldjük el.

A 2024. 7. lapszám sakkfeladványának megfejtése:

Világos első lépése: 1.Hf4!

Sötét most a királyával 2 helyre, a huszárával 8 helyre léphet.

1...Kd6-ra 2.Ve6 matt;

1...Kd4-re 2.Vd5 matt;

1...Hg7-re vagy Hd4-re 2.Vd5 matt;

1...He3-ra vagy He7-re 2.Ve6 matt;

A többi huszárlépésre világos 2.Vd5 és 2.Ve6 matt közül választhat.

A rejtvény fősoraiban Ovidius gondolatát rejtettünk el.

A 2024/6. számban megjelent rejtvény megfejtése: „A zsenialitás nem más, mint végtelen türelem.” A helyes megfejtést beküldők közül három kedves olvasónkat sorsoltuk ki, akik **az Oázis Kertészet 5000 Ft értékű vásárlási utalványát nyerték.** A nyertesek: **Kausz Orsolya, Lengyel Sándor és Szentpéteri Gizella Daisy.** Gratulálunk, a nyereményeket postán küldjük ki. Várjuk megfejtéseiket „Budai Polgár rejtvénye” megjelöléssel és lakcím megadásával e-mailben a peter.zsuzsanna@budaipolgar.hu címre, esetleg postai úton a 1022 Bimbó út 1–5. címre legkésőbb 2024. május 19-ig.

ÓKORI ÁLLAM	OLASZ ÍRÓ VOLT (ALBERTO)	BALZSAM	GÖRÖCS JÁNOS BECENEVE	ELKÖVETŐ NÉMET AUTÓMÁRKA	SCI... PAMUT-SÉLYEM	ÉDER KRISZTIÁN	SZÍNÉSZ V. (JÓZSEF)	EL-HALASZT	SAKADÉK A PILISBEN	TÜSKÉS DISZNO
1										N
KAR-ÉNEKES						DESZKA-KERÍTÉS				
BÁTOR						ELSŐ-RENDÜ				
		ZENEI MUSZÓ				SZÉKES-EGYHÁZ			NANO	
		ŐSZI HÓ-NAP RÖV.				MELY SZEMÉLY			RÓMAI 50	
BECÉZETT FÉRFINÉV				MEG-SZORUL					IGEKÖTŐ	
				USA SZABVÁNY					MAGÁVAL RAGADÓ	
VÉDEL-MEZŐ			KÖZÉPEN HASADI			BETŰ-VETÉS			MÉTER	
			ROSSZ ELŐJEL			X			RUHÁT KÉSZÍT	
SZÍN-VONALAS					SPORT-ESZKÖZ		EURÓPAI TENGERT			
AUTÓ-MÁRKA					SZIGET-LAKÓ NÉP		RÉGI FÉRFINÉV			
		ÁLARCOS							NÉMET NÉVELŐ	
		HAZAI ÉNEKES						...-MÖG		
NÉVELŐ		ZENE-DARABI		BEFEJEZETT				ÉRZÉK-SZERV		OSZTRÁK AUTÓJEL
		... DEREK		DUNÁNTÚLI VÁROS				NEWTON		
ADY EGYIK ÁLNEVE	FELNYITÓ				HANGSZER					
	2				SZOKNYA					
FOHÁSZ		PUSZTÍT		SUROLÓ-SZER		RÖNTGEN				
		HATÁR-SZAKASZI		HAITI GK. JELE		TE OLASZUL				
VAS-KALAPOK										
			KÁROS		LEVÉL-TÁVIRAT		ÉGTÁJ RÖVIDEN			
			DEHOGY		TONNA					
... TROLL (HEINE)										

KÖVESSE

a Budai Polgárt
a Facebookon is:

www.facebook.com/budaipolgarujag

Apróhirdetések

A II. Kerületi Polgármesteri Hivatal **PARKOLÁSI ÜGYFÉLSZOLGÁLATA** munkatársakat keres **ÜGYFÉLSZOLGÁLATI INFORMÁCIÓS ÜGYINTÉZŐ** munkakör betöltésére. A pályázat benyújtásának határideje: 2024. május 21. Részletek a www.masodikkerulet.hu, illetve a II. Kerületi Önkormányzat Facebook-oldalán találhatók.

A II. Kerületi Polgármesteri Hivatal **PARKOLÁSI ÜGYFÉLSZOLGÁLATA** munkatársakat keres **VÉGREHAJTÁSI ÜGYINTÉZŐ** munkakör betöltésére. A pályázat benyújtásának határideje: 2024. május 21. Részletek a www.masodikkerulet.hu, illetve a II. Kerületi Önkormányzat Facebook-oldalán találhatók.

ÁLLÁS-MUNKA

II. kerületi, jó nevű gimnáziumba keresünk matematika és fizika szakos tanárokat. Sürgős. Tel.: 06 20 776-0795.

Hüvösvölgyi út 28. alatti fodrászatba vállalkozói igazolvánnyal rendelkező női-férfi fodrász kollégát felvesszünk. Érdeklődni: KATONA PIROSKA, tel.: 06 70 360-9943, napközben.

52 éves megbízható férfi sofőr, magánsofőr állást keres B, C, D kategóriával. Bármikor hívható. Tel.: 06 30 392-4030.

MEGBÍZHATÓ budai hölgy vállal: orvoshoz kísérést, gyógyszerkiváltást, bevásárlást, sétát. Telefonáljon, jövő! Tel.: 06 30 789-0768.

OKTATÁS

Online angoloktatás diplomás tanártól minden szinten. www.lerner.hu. Tel.: 06 20 610-8355.

KÉMIA, BIOLÓGIA. Korrepetálás, érettségire, felvételre felkészítés gyakorlott középiskolai tanárnál, online is. Tel.: 06 30 264-5648.

INGATLAN

RÓZSADOMBI, TÉGLAÉPÍTÉSŰ, 9 LAKÁSOS TÁRSASHÁZBAN NAGYON JÓ BEOSZTÁSÚ, 2 1/2 SZOBA, HALLOS, 61 m²-es, MAGASFÖLD-SZINTI, DUPLA BALKONOS, BUDAPESTI PANORÁMÁS LAKÁS TULAJDONOSTÓL ELADÓ. Tel.: 06 30 297-4270.

Wellkaros.hu. 24 órás recepció, fűtött medence. 35 m²-es, erkélyes lakás eladó. Ár: 28 900 000 Ft. Tel.: 06 30 729-7546.

Családi házat vagy kertkapcsolatos/erkélyes lakást vásárolnék tulajdonostól azonnali fizetéssel, felújítandó is lehet. Tel.: 06 20 931-3122.

Kétszobás, nagyerkélyes, körpanorámás, felújított lakás gépkocsibeállással a Rózsadomb lábánál eladó. Tel.: 06 30 487-7138.

Érden 620 nm-es telken 86 nm-es, háromszobás, igényes felújított, földszintes családi ház 59,9 millió forintért eladó. Tel.: 06 20 967-5691.

ELADÓ-KIADÓ LAKÁSOKAT, HÁZAKAT, VILLÁKAT, TETŐTEREKET, TELKEKET KERESÜNK, KÍNÁLUNK KEDVES ÜGYFELEINKNEK. moraingatlan.hu. Tel.: 06 30 948-8730.

EGÉSZSÉGÜGY

Izomletapadások, fej-, nyak-, hátfájdalmak kezelése, gyógy- és sportmasszázs, teljes testmasszázs a Fény utca 10. alatti fodrászatban vagy az Ön otthonában. Tel.: 06 20 595-3057.

Muscle adhesions, headache treatment, neck pain treatment, back pain treatment, therapeutic massage, sports massage, and full-body massage in a hairdresser saloon (Fény Street 10.), or at your home. Tel.: 06 20 595-3057.

Gyógymasszázs-kezelések a Komjádi uszodánál. Teljes testre, hátra, talpmasszázs, nyirok-masszázs. Tel.: 06 30 436-2567.

GYÓGYPEDIKÚR, MANIKÚR, TELJES KÖRŰ KÖZMETIKA, IMMUNERŐSÍTŐ TALPMASZSÁZS OTTHONÁBAN. Tel.: 06 30 206-4801.

Vírus-, parazita-, kórokozóirtás, méregtelenítés, nehézfém-kivezetés, immunrendszer munkozása plazmagenerátorral. Keleti Károly utca 44. Alternatív-gyógyítás.hu, alternativgyogyitas369@gmail.com. Tel.: 06 20 487-6413.

FOGSOROK, HIDAK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA SORON KÍVÜL. FOGSZABÁLYZÓ, FOGFEHÉRÍTŐ. MOZGÁSKORLÁTOZTAKHOZ HÁZHOZ MEGYÜNK! FOGÁSZATI HÁTTÉR BIZTOSÍTOTT! TÓTHNÉ HÜVÖS KATALIN FOGTECHNIKUS MESTER. 1013 BP., KRISZTINA KRT. 51., FSZT. 1. Tel.: 06 30 222-3016.

VÍZ-GÁZ-VILLANY

VÍZSZERELÉS, VILLANYBOJLEREK VÍZKÓTELENÍTÉSE, csapok, szifonok, vécetartályok cseréje, javítása. Anyagbeszerzéssel. Tel.: 06 30 655-8074.

GÁZKONVEKTOROK JAVÍTÁSA, KARBANTARTÁSA, BEÜZEMELÉSE, FELÚJÍTÁSA. GÁZKÉSZÜLÉKEK ÁLTALÁNOS KARBANTARTÁSA. GÁZTÜZHELYEK TISZTÍTÁSA, BEKÖTÉSE. GÁZCSATLAKOZÓK CSERÉJE. FŰTÉSRENDSZEREK TISZTÍTÁSA, MOSÁSA. Tel.: 06 30 443-2031.

Kerületben lakó VILLANYSZERELŐ rövid határidővel, korrekt áron vállalja elektromos hálózatok felújítását, kiépítését, háztartási gépek bekötését, lámpák, kapcsolók, konnektorok felszerelését, biztosítéktáblák korszerűsítését. Tel.: 06 20 423-9923.

Villanyszerelés azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrács József villanyszerelő mester. Elmű-ügyintézővel. Tel.: 06 1 246-9021, 06 20 934-4664.

VILLANYSZERELÉS, JAVÍTÁS A KERÜLETBEN, PRECÍZEN, GARANCIÁVAL. ENERGIA-TAKARÉKOS LÁMPÁK SZERELÉSE. BODA ZSOLT VILLANYSZERELŐ-TECHNIKUS. Tel.: 06 1 200-9393, 06 30 333-6363.

GÁZKÉSZÜLÉKSZERVIZ! VALENT JÓZSEF GÁZKÉSZÜLÉKJAVÍTÓ MŰSZERÉSZ! HÉT-VÉGÉN IS. GARANCIÁVAL. II. DÍSZFŰ UTCA 5/B. Tel.: 06 1 359-3958, 06 30 933-3620.

VÍZSZERELÉS, CSAPOK, SZIFONOK, VÉCETARTÁLYOK CSERÉJE, JAVÍTÁSA. MOSÓ-, MOSOGATÓGÉPEK BEKÖTÉSE. INGYENES KISZÁLLÁSSAL. ANYAGBESZERZÉssel. Tel.: 06 30 447-3603.

LAKÁS-SZERVIZ

Bádogos és tetőfedő. Magas és lapos tetőket javít régi budai kisiparos. Tel.: 06 1 249-2664, 06 20 944-9015.

Festés, mázolás, tapétázás. Lakások, lépcsőházak kőművesjavítással, gyors kezdéssel. Kovács Gergely. Tel.: 06 30 568-6255.

LAKÁSFELÚJÍTÁS! SZOBAFESTÉS, TAPÉTÁZÁS, PARKETTÁZÁS, CSEMPÉZÉS, VÍZSZERELÉS, VILLANYSZERELÉS, KŐMŰVESMUNKÁK. KISEBB MUNKÁKAT IS VÁLLALOK GARANCIÁVAL. HALÁSZ TIBOR. Tel.: 06 1 202-2505, 06 30 251-3800.

ALPINTECHNIKA: homlokzatzafelújítás, kőművesmunkák, festés-mázolás, veszélyelhárítás, dryvitzigetelés és bádogozás. Tel.: 06 1 783-3803, 06 20 471-1870.

Második kerületi lakos tisztasági festést, parkettázást, bútórösszeszerelést, kisebb javítási munkákat és kertgondozást vállal referenciával. Tel.: 06 20 415-3750.

KLIMAMEN: klímatisztítás és -karbantartás, új klíma telepítése. Hívjon bizalommal! Tel.: 06 30 857-2653.

RÉZ- ÉS ROZSDAMENTES KÜSZÖBÖK BESZERELÉSSEL. Zárak, kilincsek, pántok, zsanérok cseréje, régi ajtók, ablakok mázolása, szigetelése. Tel.: 06 20 381-6703, 06 1 251-9483.

Asztalosmunkák, bútorkészítés egyedi igények szerint. Konyhaszekrények, beépített szekrények, hálószooba, nappali bútorok, kisebb munkák is. Díjtalan felmérés. Tel.: 06 30 285-7040.

FÜRDŐSZOBÁK átépítése, kád helyett zuhanytálca vagy épített zuhanyzó kialakítása. Tel.: 06 20 950-0035.

KŐMŰVESMUNKÁK, KERÍTÉSEK, JÁRDÁK, VÍZ-ÓRAKNAK KÉSZÍTÉSE, BURKOLATJAVÍTÁS, TÉRKÖVEZÉS. Tel.: 06 30 341-3423.

Garázsok, kerítések, lábazatok, erkélyek, teraszok felújítását és festését vállalom. Lakásban kisebb javítási munkákat, kisebb kerti munkákat vállalom. Tel.: 06 20 514-3241.

LAPOS TETŐK SZIGETELÉSE, bádogos-tetőfedő munkák. Garancia, referencia. Tel.: 06 1 783-3803, 06 20 471-1870.

Szobafestés, -mázolás és tapétázás, homlokzat szigetelése, teljes körű lakásfelújítás több mint 20 év tapasztalattal. Budapesten és vonzáskörzetében. Stefán Szilárd. Tel.: 06 30 964-3857.

HÁZTARTÁSI GÉPEK

Mosógép, mosogatógép javítása több évtizedes tapasztalattal. Bíró István. Tel.: 06 20 937-8110.

ELEKTRONIKA

Lapos tévék, színes tévék javítása, beállítása mindennap. PAÁL FERENC. Tel.: 06 1 243-9462, 06 30 940-1802.

COMPUTERKLINIKA: számítógép-javítás, -karbantartás, vírusirtás, alkatrész-beszerelés, bővítés ingyenes kiszállással. Hívjon bizalommal! Tel.: 06 30 857-2653.

REDŐNY

Reluxa, redőny, aluredőny, motoros is. Napellenző, szalagfüggöny, szúnyogháló, rolós, fix, ajtós. Roletta, harmonikaajtó gyártása, szerelése garanciával. www.kissz.hu, kiss.zoltan.arnyekolas@gmail.com. Tel.: 06 1 362-4112, 06 20 957-5038.

REDŐNY, RELUXA, SZÚNYOGHÁLÓ STB. SZERELÉSE, JAVÍTÁSA GARANCIÁVAL! KERÜLETI REDŐNYÖS. Tel.: 06 70 341-9489, 06 20 341-0043.

REDŐNYÖSMUNKÁK, GURTNICSERE RÖVID HATÁRIDŐVEL, REDŐNY, RELUXA, SZÚNYOGHÁLÓ JAVÍTÁSA, KÉSZÍTÉSE. Tel.: 06 1 410-7924, 06 20 934-5728.

Redőnyök, szúnyoghálók és árnyékolástechnikai termékek felszerelése, javítása több mint 31 éves szakmai múlttal rendelkező vállalkozótól. Hívjon bizalommal. Tel.: 06 30 323-5401.

Redőny, reluxa, napellenző, szúnyogháló, függönykarnis készítése, javítása. Redőnytokok szigetelése. Tel.: 06 1 356-4840, 06 30 954-4894.

TÁRSASHÁZAK

Vállalom társasházak közös képviselőjét Budapest II., XII., I. kerületében. Épületüzemeltetési tapasztalattal, OKJ-s társasházkezelő végzettséggel. Forduljon hozzám bizalommal. E-mail: molnarth@gmail.com. Tel.: 06 20 357-5881.

Társasházi lépcsőházak takarítását, télen hólapátolását vállalom 20.000Ft/ hó díjtól. Érdeklődés: www.petpek.hu vagy tel.: 06 1 605-5000 (K-SZ-CS).

Társasházak/lakásszövetkezetek könyvelését, bevallások, beszámolók elkészítését vállalom 600 Ft/hó/albetét díjtól. Érdeklődés: www.petpek.hu vagy tel.: 06 1 605-5000 (K-SZ-CS).

15 éves múlttal, megbízható közös képviselőt keresek áron társasházkezelést vállalom Budapesten. prominens.tarsashaz@gmail.com. Tel.: 06 20 522-5454.

Őn is új közös képviselőt keres? Forduljon hozzánk bizalommal! Kizárólag a kerületben dolgozunk, megbízható, hatékony szolgáltatást nyújtunk. BonusDomus Kft. E-mail: farkas@bonusdomus.hu. Tel.: 06 30 835-9529.

SZOLGÁLTATÁS

Tisztasági festés 800 Ft/m²-től. Nyílászárók, lambéria, zsuglógáterek, kerítések mázolása. Parketta csiszolása, lerakása, javítása, küszöbcsere. Tel.: 06 20 945-5473, 06 30 499-1814.

Költöztetés, lomtalanítás, áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés. Ingyenes felmérés, fuvarvállalás. Tel.: 06 1 403-9357, 06 20 972-0347, 06 30 589-7542.

Bizsa szakemberre, ne bizza a véletlenre, szobafestő munkát vállal garanciával. Tel.: 06 30 913-8245.

A „Sarok Fodrászat” a Hüvösvölgyi út 28.-ban (a Kelemen László utcai saroknál) szeretettel várja régi és új vendégeit. KATONA PIROSKA (06 70 360-9943), MATYKÓ ILDIKÓ (06 30 326-7071) és BOROSNÉ PÓTYI (06 20 251-7171).

AUTÓKÖLCSÖNZÉS! AUTOMATA, KÉZIVÁLTÓS BÉRAUTÓK. BUDAPESTI, PÉST MEGYEI KISZÁLLÍTÁSSAL HÜVÖSVÖLGYBŐL. PLUSAUTORENT. HU. Tel.: 06 30 948-8730.

Nagy tapasztalattal rendelkező szakápoló idősgondozást vállal 24 órában, kétheti váltásban. Tel.: 06 30 229-3879.

Kerületi lakos professzionális gépekkel vállal fugatisztítást, kárpit- és szőnyegtisztítást, ózonos fertőtlenítést, építés, felújítás után takarítást, ablaktisztítást 15 méter magasságig. Ingyenes kiszállással. Tel.: 06 30 309-8639.

KERT

KERTÉPÍTÉS, ÖNTÖZŐRENDSZEREK KIÉPÍTÉSE, KARBANTARTÁSA, FÁLMALKÁK ÉPÍTÉSE, FAKIVÁGÁS, -VISSZAVÁGÁS, SÖVÉNYNYÍRÁS, FÜNYÍRÁS ZÖLDHULLADÉK ELSZÁLLÍTÁSA, TERMŐFÖLD KISZÁLLÍTÁSA, TEREPRENDEZÉS. FARKAS NORBERT. Tel.: 06 30 550-7761.

Kertépítés, fakivágás, metszés, permetezés, fűnyírás, fűkaszás, sövénynyírás, tereprendezés, zöldhulladék elszállítása. Farkas György. Tel.: 06 30 685-9502.

KERTÉPÍTÉS, ÖNTÖZŐRENDSZEREK TELEPÍTÉSE ÉS KARBANTARTÁSA. TERMŐFÖLD KISZÁLLÍTÁSA. FAKIVÁGÁS, SZÁLLÍTÁS, METSZÉS, PERMETEZÉS, LOMBGYŰJTÉS. EGYÉB KERTI MUNKÁKAT IS VÁLLALOK. AKÁR TÁRSASHÁZAKNAK IS. SZÁMLÁVAL. SZŐCSI DÉNES. Tel.: 06 30 784-6452.

Kertész munkákat és épülettakarítást vállalkozó családi házaknál, lakóparkokban, ipari területen is. Tel.: 06 20 352-7731.

KERTÉPÍTÉS, ÖREGKERTEK IFJÍTÁSA, KERTÉPÍTÉS, PERMETEZÉS, FÜNYÍRÁS, FAKIVÁGÁS, SZÁLLÍTÁS, BOKROK, SÖVÉNYEK VÁGÁSA. SZILÁGYI CSABA. Tel.: 06 20 970-7506.

FAVIZSGÁLAT, HIVATALOS FAVIZSGÁLÓI SZAKVÉLEMÉNY, FAÁPOLÁS, FAKIVÁGÁS ALPINTECHNIKÁVAL. MFE-minősített favizsgáló-faápoló szakmérnöktől. Egervári Krisztián. Tel.: 06 20 561-7063.

Vállalunk fakivágást, gallyazást, bozótirtást, ereszcsontra tisztítást, veszélytelenítést alpin technikával. Korrekt árak, szakszerű munka, díjmentes felmérés Budapesten! Komondi Áron, www.azalpinfavago.hu. Tel.: 06 70 413-9959.

Fünyírást, sövényvágást, egyéb kerti munkákat vállalkozó Kiss Bálint. Tel.: 06 70 600-6414.

Vállalunk házikertgondozást, zöldfelület-karbantartást, favágást, faápolást kötéltechnikával, kiszáradt fenyőfa kivágását, illetve egyéb kerti munkákat. Hívjon bizalommal. E-mail: molnarh@gmail.com. Tel.: 06 20 357-5881.

MŰGYŰJTÉS

RÉGISÉGEK, HAGYATÉK felvásárlása: festményeket, porcelánokat, könyveket, kerámiákat, ezüsttárgyakat, állóórákat, lakberendezési tárgyakat, teljes hagyatékot. Díjtalan kiszállítás. www.hildaantikvitas.hu. Tel.: 06 30 462-8883, 06 1 951-8307 (üzlet).

A TALLÉR ANTIKVITÁS készpénzért vásárol festményeket, régi pénzeket, kitűntetéseket, porcelán- és ezüsttárgyakat, bútorokat, könyveket, teljes hagyatékot. Bp. II. Frankel Leó út 12. Gyulai Tamás, info@tallerantik.hu, www.tallerantik.hu. Tel.: 06 1 316-6461, 06 20 391-5543.

Készpénzért veszek bútorokat, dísz tárgyakat, írógépet, varrógépet, rádiót, televíziót, hanglemezeket, könyveket, szőnyegeket, kézmunkákat, kristályokat, ruhaneműt, hagyatékot. Díjtalan kiszállással. Tel.: 06 70 756-9733.

Megnyitottuk üzletünket! Vásárlunk bundákat, ruhaneműt, festményeket, porcelánokat, órákat, arany-ezüst ékszereket. Teljes körű hagyatékfelszámolás. II. kerület, Török u. 4. Tel.: 06 20 231-0572, 06 20 324-6562.

A Német Antikvitas vásárol, bútorokat, festményeket, porcelánokat, teljes hagyatékot, mindennemű régiséget. www.regiseg-felvasarlas.com. Tel.: 06 20 294-9205.

Bélyeget, papír- és fémpénzeket, festményeket, egyéb régiséget vásárlunk, árverésre átveszünk. VI. Andrásy út 16. H: 12-17, K-Sze: 10-17, Cs: 10-19. Tel.: 06 1 317-4757.

Figyelem! Készpénzért vásárlunk ezüstöket, festményeket, bundákat, Singer varrógépet, porcelánokat, arany ékszereket, hagyatékot. II. kerület Szilágyi E. fasor 25. Tel.: 06 1 488-7910, 06 20 334-9091.

Nerc, róka, mindenfajta szőrmebundát vásárol, teljes ruhaneműt, hagyatékot, kiegészítőket, ékszereket, könyveket és dísz tárgyakat, régiségeket. Tel.: 06 20 229-0986.

KELETI SZŐNYEG- ÉS MŰTÁRGYBECSÜS VÁSÁROL RÉGI KELETI SZŐNYEGEKET, SÉRÜLT ÁLLAPOTBAN IS, KÉSPÉNZFIZETÉSSSEL. A KISZÁLLÁS DÍJTALAN. Tel.: 06 30 456-3938.

Képeslap-gyűjteményem eladó. II. világháború előtti. Tel.: 06 30 999-5757.

25 ÉVES AZ ATTICUS ANTIKVÁRIUM! KÖNYVEK, KÖNYVTÁRAK KÉSPÉNZES VÉTELE INGYENES KISZÁLLÁSSAL. HÍVJON MOST! Tel.: 06 20 931-3773.

BP. II. KELETI KÁROLY UTCAI 33. SZÁM ALATTI RÉGISÉGBOLT VÁSÁROL MINDENFAJTA RÉGI BÚTORT, SZŐNYEGET, CSILLÁRT, ÓRÁKAT, PORCELÁNT, EZÜSTTÁRGYAT, BIZSUT, ÉKSZEREKET, TÖRT ARANYAT, BOROSTYÁNT, TELJES HAGYATÉKOT. DÍJTALAN KISZÁLLÁS, BÁRMIKOR HÍVHATÓ. DÍJTALAN ÉRTÉKBECSLÉS. Tel.: 06 20 322-2697, 06 20 494-5344.

VÉTEL-ELADÁS

Kis és nagy hanglemezeket, műsoros magnó-kazettákat vásárolok korrekt áron, készpénzért. Eladósorban lévő könyveire is szívesen adok árajánlatot. Tel.: 06 30 082-9801.

Vásárolnék régi szocialista motorkerékpárokat: MZ, Jawa, Pannonia, Babetta, Riga, Komár stb. Ezekhez alkatrészeket, leírásokat, könyveket, plakátokat, zománctáblákat. Csepel BMX MK 1-2 típusú kerékpárokat. csomerbau@gmail.com. Tel.: 06 30 950-9383.

KÖNYVEKET, KÖNYWHAGYATÉKOT GYORS, DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL VÁSÁROL VÉRTESI ANTIKVÁRIUM. www.vertesiantikvarium.hu. Tel.: 06 20 471-6410.

KOMOLYZENI hanglemezeket gyűjteményem kiegészítésére magas áron vásárolok. Tel.: 06 1 325-6753.

Régi bundákat, ágyneműt, csipkéket keresek. Minden olyan tárgyat, ami feleslegessé vált a háztartásban. Ár megegyezés, állapot szerint. Várom hívását! Tel.: 06 70 232-2211.

EGYÉB

Filmes fényképezőgépet keresek: Olympus, Praktica, Praktisix, Zenit, Zorki, Canon, Nikon, Rollei, Leica, Yashica, MOM, Gamma, Mamiya, Minolta objektíveket stb. Tel.: 06 70 949-4013.

ÉLETJÁRADÉK

Középkorú magyar házaspár, pedikűrös hölgy, ezermester férfi, egészségügyben dolgozó gyermekkel, rendezett anyagi háttérrel, eltartási szerződést kötne vagy életjáradékot fizetne. Tel.: 06 30 309-7942.

Négygyerekes, értelmiségi házaspár örökölhető ingatlanért életjáradékot fizetne. Tel.: 06 30 370-7169.

Ingatlanért gondozást vállalnék otthalkással, intelligens, őszinte, családtalan hölgygel vagy úrral. Minden tekintetben megbízható, diplomás 60 éves hölgy vagyok. Tel.: 06 30 923-4802.

Eltartási szerződést kötnek egyedülálló idős személlyel. Németh Ágota. Tel.: 06 20 431-8462.

TAVNYITO.HU
06 1 533-8118

500 FELE TÁVIRÁNYÍTÓ RÁDIÓS RENDSZEREK
KAPU-AUTOMATIKÁK, KIEGÉSZÍTŐK
AUTÓ TÁVADÓ BURKOLATOK
ELEKTROMOS AUTÓ TÖLTŐK, KÁBELEK

KÜLSŐ- ÉS BELSŐ
ÁRNYÉKOLÁSTECHNIKA

CSALOGÁNY U. 40.

A Közkincs Egyesület
„Mozgó Könyvek”
könyves szekereire, közhasznú könyvterjesztés céljára vásárol könyveket, házi könyvtárakat, illetve örömmel fogad könyvadományokat.
Telefon: 06 70 606-8107
Online könyves szekér:
www.mozgokonyvek.hu

MOZGÓ KÖNYVEK

Be Brilliant™

HALLÓKÉSZÜLÉK AKCIÓ!

Tölthető Signia Active szett most csak **99.000 Ft**

Ingyenes próbahordás!

Az akció 2024.05.02-06.30. között vagy a készlet erejéig érvényes

*A hirdetésen szereplő Signia Active hallókészülék nem szerepel a NEAK támogatási listán.

II. KERÜLET, HÜVÖSVÖLGYI ÚT 33. alagsor 2.

Nyitva: H-Cs: 8:00-16:30, P: 8:00-13:30
06 (1) 505 0501, 06 (30) 386 2364

signia HALLÁSKÖZPONT

HU/24/05BP1

SMC TRANSPORT SZÁLLÍTÁS

Építőanyag Sitt
(Inert és vegyes hulladék)

Ömlesztett anyag Vas- és faanyag Egyéb

+ 36 70 610-1623
info@smc2002.hu

Hirdessen a BUDAI POLGÁRBAN!

Online apróhirdetés-felvétel: apro.budaipolgar.hu (fizetés átutalással). Apróhirdetések felvétele személyesen a **1024 Keleti K. utca 15/a alatti ügyfélszolgálaton történik**, készpénzfizetéssel rendezve. Nyitvatartás: hétfő: 9-20-ig, kedd: 9-16-ig, szerda: 9-17-ig, csütörtök és péntek: 9-16-ig. Telefon: 5999-222. **Apróhirdetési áraink: színes:** 1/1 old. 350 000 Ft, 1/2 190 000 Ft, 1/4 125 000 Ft, 1/8 70 000 Ft, 1/16 30 000 Ft; **fekete-fehér:** 1/1 old. 295 000 Ft, 1/2 170 000 Ft, 1/4 95 000 Ft, 1/8 55 000 Ft, 1/16 25 000 Ft. Árainkat további 27%-os áfa terheli. Keretes hirdetéseknek 10% kedvezményt, 10-től 30% kedvezmény. Új hirdetőink első hirdetésének árából, valamint II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 15% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatók össze. Fizetési mód: banki átutalás.

Következő megjelenés: 2024. május 19.
Lapzárta: keretes – május 9., apró – május 10.

Vérhalom Patika

1025 Budapest,
Vérhalom tér 8.
Tel.: (06 1) 212-2871,
(06 30) 593 4353

Nyitva tartás:
H-P.: 8.00-20.00
SZOMBAT: 8.00-13.00

Ha szombat, akkor Patika!
Patika Szombat!

15%
kedvezmény
MINDEN SZOMBATON

Az akció érvényes minden recept nélkül kapható
nem támogatott termékekre 2024. 12. 31-ig.
Más akcióval nem vonható össze.

Komjádi Gyógyszertár

1023 Budapest,
Komjádi Béla u.3.
Tel.: (06 1) 336-0221,
(06 30) 204 1150

Nyitva tartás:
H-P.: 8.00-20.00
SZOMBAT: 8.00-13.00

KÉSZPÉNZÉRT VÁSÁROLUNK, KÉREM JÖJÖN EL HOZZÁNK!

Törtarany és fazonarany felvásárlás! Kérésére INGYEN házhoz megyünk!

Fazonarany: akár 15 000–25 000 Ft/g

Herendi porcelánt készpénzért vásárolók Forgalmából kivont valutákat, kitüntetésekért vásárolók

Ezüsttárgyakért kimagasló árat fizetünk készpénzben! Törtezüst: akár 180–250 Ft/g (hiányos étkészletet is) Törtezüst, fazonézüst: 800–1200 Ft/g

Louis Galéria: Bp., II. Margit krt. 51–53.
(A 4-es, 6-os villamosról a Mechwart liget megállójánál kell leszállni)
Tel.: 06-1/316-3651, 06-30/944-7935
E-mail: galeria.louis@gmail.com

Nálunk az értékbécselés, szaktanácsadás 40 éves szakmai tapasztalattal INGYENES!

Weblap: louisgaleria.hu

Víz-, Gáz-, Fűtőszerezés Szombat, vasárnap is!

06 30 296-6811
06 30 407-9282

Vízszerezés, gáz és fűtőszerezés
gázkészülékek karbantartása
Budai polgároknak
legkedvezőbb áron!

10%
nyugdíjas
kedvezmény!

GYORSSZOLGÁLAT.COM

MILLIÓKAT ADOK ÖNNEK!

Ingatlan Ingatlan

INGATLANÉRTÉKESÍTÉS

CSAK 1 - 1,9 %

SIKERDÍJ (ÁFA MENTES)

HÍVJON MOST! ingyenes értékbécselés
KÁMÁN TIBOR
+3620/618-2405
www.kamaningatlan.hu



MEGNYÍLT
A KLEBELSBERG KASTÉLY
ZSOLNAY KÁVÉZÓJA!

Szeretettel várjuk egy jó kávéra, finom süteményre, hűsítő limonádéra, vagy habos kakaóra Pesthidegkút szívében, a Zsolnay Kávézóban!

ZSOLNAY KÁVÉZÓ & BÁR: ÚJ ÍZEK, ÖRÖK EMLÉKEK!

Tervezett nyitvatartás:
Szerdától szombatig:
10.00-22.30
Vasárnaptól keddig:
10.00-21.00





PÉNZMÚZEUM
Magyar Pénzmúzeum és Látogatóközpont

100
1924
2024

PÉNZÜGYI ÉVSZÁZAD

A Magyar Nemzeti Bank 100 éve

A Pénzmúzeum új időszaki kiállítása az MNB 100 évének jelentős pillanatait eleveníti fel.

NYITVATARTÁS

HÉTFŐ	8:00 – 17:00
KEDD	ZÁRVA
SZERDA	8:00 – 17:00
CSÜTÖRTÖK	8:00 – 19:00
PÉNTEK	8:00 – 17:00
SZOMBAT	10:00 – 18:00
VASÁRNAP	10:00 – 18:00

A BELÉPÉS INGYENES!

 penzmuzeum.hu

 1122 Budapest, Krisztina krt. 6.

PINTÉR GALÉRIA ÉS AUKCIÓSHÁZ

**33 éve a műtárgypiacon
2000 m²-en a Parlamentnél**

Galériánk folyamatosan
átvesz/megvesz festményeket,
szobrokat, műtárgyakat,
ezüst-és arany
tárgyakat/ékszereket, háború
előtti Zsolnay porcelánokat,
kerámia tárgyakat,
esetenként kvalitásos bútorokat.

Ingyenes értébecslés - kiszállítás

Készpénzes felvásárlás

**Aukciós és bizományosi
értékesítés is!**

E-mail: info@pinteraukcio.hu

Web: www.pinteraukcio.hu

Telefon: +36 1 311 3030

+36 30 331 0600

1055 Budapest, Falk Miksa u. 10.

ELADNÁ INGATLANÁT?

- A LEGMAGASABB PIACI ÁRON,
- PROFESSZIONÁLISAN,
- BIZTONSÁGOSAN,
- KÉNYELMESEN, GYORSAN,
- ALACSONY SIKERDÍJÉRT?

**AZ ÖN INGATLANKÖZVETÍTŐJE
DR. BORBOLA PÉTER**

mérnök-tanár, ingatlanforgalmi szakjogász,
okleveles ingatlanközvetítő, értébecslő



**23 ÉVE AZ ÖNÖK
SZOLGÁLATÁBAN!**

06-30-992-6075

www.homnexus.hu

HÍVJON BIZALOMMAL!



HOMNEX®
Ingatlan gond nélkül

